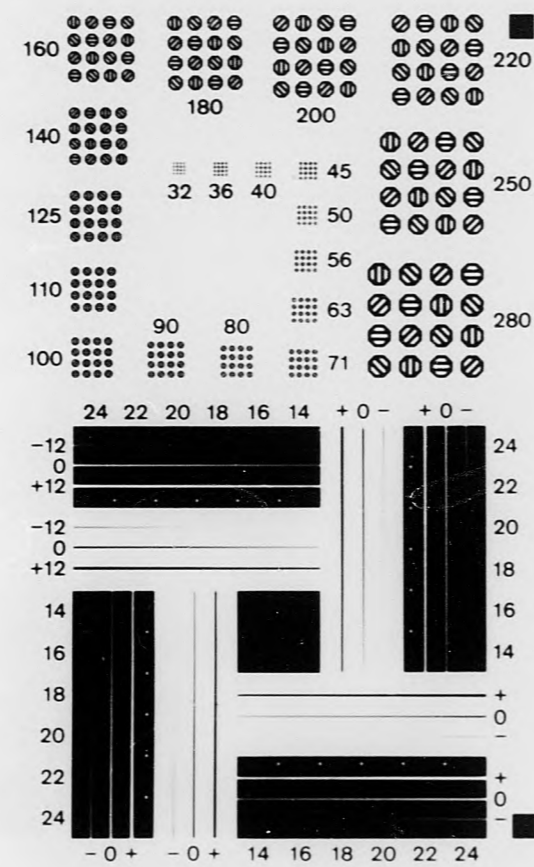


OSZK.

1990.



1:10

FOLYTATÁS

ORSZÁGOS SZÉCHÉNYI KÖNYVTÁR
MAGYAR NEMZETI KÖNYVTÁR

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SZÉCHÉNYI
BUDAPEST, HONGRIE

FM3/ 9169

1970 : 6
MAY.



A MIKROFILMEZÉSŐL SZÁNDÉKOSAN KIHAGYOTT
LAP



AZ EREDETI DOKUMENTUMBAN A LAP ÜRES



AZ EREDETI DOKUMENTUMBÓL A LAP HIÁNYZIK



AZ EREDETI DOKUMENTUM ROSSZUL OLVASHATÓ

MAGYAR TÁVIRATI IRODA. BELFÖLDI HIREK

1970. /évf.nélk./

jan.1-dec.31.

Hiány: jan.1. 11.lap., jan.3. 15.lap., jan.14. 11.lap.,
jan.23. 45.lap., jan.23. 53.lap., febr.3. 55.lap.,
febr.5. 25.lap., febr.9. 21.lap., febr.20. 5-6.lap.,
márc.2. 13-14.lap., márc.3. 31.lap., márc.4. 1-10.lap.,
márc.5. 27.lap., márc.14. 39.lap., márc.19. 7.lap.,
márc.20. 33.lap., ápr.3./Parlament/ 58.lap., ápr.21.
31.lap., máj.21. 23-24.lap., máj.28. 55-56.lap.,
jun.12. 11-18.lap., jun.13. 17.lap., jun.18. 6-?-30.
lap./Hivatalos Közl./., jun.19. 29.lap., jun.26. /Külön
kiadás/ 3-4.lap., jun.29. 43.lap., jun.30. 21.lap.,
jul.17. 53.lap., jul.23. 1-2.lap., jul.31. 5-?lap.,
aug.7. 7.lap., aug.31. 25-32.lap., szept.5. 51.lap.,
szept.7. 21.lap., szept.9., szept.22. 31.lap., okt.19.
3-4.lap., okt.23. 9-10.lap., okt.30. 51.lap., nov.6.
11-16.lap., nov.10 -15., nov.24. 5-6.lap., nov.25. 23-
28.lap./Különkiadás/., dec.25.

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. május 6.

bb. 1. megkezdődött a vásárigazolványok árusítása, bmv nyitvatartás: délelőtt 10-től este 8-ig.

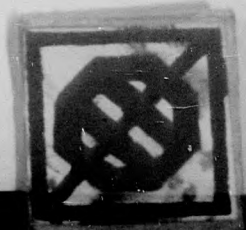
1 sz/lk/1e/1l hgy

1970. május 6.

a május 22-től június 1-ig nyitva tartó idei budapesti nemzetközi vásárra már nemcsak a kiállítók, hanem a látogatók közül is sokan készülődnek, a vidékiek igénybe kívánják venni az ezuttal is változatlanul érvényes 33 százalékos vásári utazási kedvezményt, amelyet a MÁV és a GYSEV vonalain kaphatnak, a kedvezményes utazásra jogosító és egyúttal a vásár területére egyszeri belépőjegyül is szolgáló - vásárigazolványokat már árusítják a MÁV pénztárak és az Ibusz irodák forgalomba hozásával is, a vidéki látogatók a vásárigazolvánnyal kedvezményesen május 21-én 0 órától június 1-én 12 óráig jöhetnek Budapestre, míg az igazolvány visszautazáshoz május 22-én 16 órától június 2-án 24 óráig érvényes, nem érvényes viszont a 10 forintos vásárigazolvány a szakmai napok délelőttjeire.

a budapesti nemzetközi vásáron ugyanis ezuttal is rendszerítik a szakmai napokat: május 25-től 29-ig, tehát öt napon át délelőttönként 10 órától délután 2 óráig csak a hazai és külföldi szakemberek rendelkezésére állnak a pavilonok és a vásár területére belépés csak külön erre a célra váltott, a vállalatok, intézmények által igényelt jegyekkel lehet, így a szakemberek nyugodtabban, alaposabban tanulmányozhatják a kiállítások anyagát és tárgyahatnak kereskedelmi partnereikkel üzletkötésekről, műszaki kérdésekről.
/folyt.köv./

NA



bb. 1./ megkezdődött ... folyt./ il

a bnv-n a pavilonok nyitvatartása az idén egyébként némiképp módosul, a vásár délelőtt 10 órától este 8 óráig fogadja vendégeit, de a pavilonok már 7 órakor, vagyis egy órával korábban zárnak, s így a külföldi kiállítóknak több idejük jut arra, hogy esténként budapest nevezettségével megismerkedjenek, míg a vásárlátogatók a hátralévő időt a pavilonokon kívüli látnivalók megtekintésével vagy a vendéglátóhelyeken töltöztetik. a vásár látogatására szóló belépőjegyek egyébként változatlanul 10 forintba kerülnek, a gyermekek részére pedig 5 forintos belépőjegyet kell váltani./mti/

bb. 2. nyugdíjasok és mellékfoglalkozásuk a szolgáltató hálózatban

1 st/j/1e/il la

1970. május 6.

a munkaügyi közlöny május 6-i számában megjelent a munkaügyi minisztérium közleménye azoknak a külső szakembereknek és nyugdíjasoknak a támogatásáról, akik a lakosság számára különféle munkákat, szolgáltatásokat akarnak végezni.

mint ismeretes, a szolgáltatások fejlesztéséről szóló tavaly októberi kormányhatározat előírja, hogy ha más területeken dolgozó szakemberek munkaidejük lejártá után valamely vállalnál, szövetkezetnél javító-szolgáltató munkát akarnak végezni, ezt csak kivételes esetekben szabad megtiltani.

a munkaügyi minisztérium mostani közleménye szerint a szolgáltatásokba a munkaidő utáni bekapcsolódás gyakorlati módja a mellékfoglalkozás. szükséges, hogy a vállalatok az ilyen mellékfoglalkozás létesítéséhez az engedélyt felesleges késedelem nélkül kiadják. az engedély kiadását csak akkor tagadhatják meg, ha ezzel valamilyen összeférhetetlen helyzetet idéznének elő, vagy ha a dolgozó mellékfoglalkozása a vállalat számára súlyosan sérelmes lenne.

a kormányhatározat értelmében elő kell segíteni azt is, hogy minél több nyugdíjas bekapcsolódjék a szolgáltatásokba.

/folyt.köv./

MF

- 2 -

bb. 2./ nyugdíjasok... folyt./ il

ennek érdekében részükre a nyugdíj folyósítását korlátozó rendelkezések alól - meghatározott feltételekkel - felmentést kell adni.

a munkaügyi minisztérium tájékoztatásul közli, hogy a nyugdíjkorlátozás alóli felmentésre a jogszabály értelmében akkor kerülhet sor, ha a nyugdíjas a lakosság számára vállalt szolgáltató munkát és a szolgáltató üzem telephelyén kívül végzi munkáját. mindkét körülményt a tanácsal kell igazoltatni. a munkaügyi minisztérium közleménye felhívja a figyelmet, hogy amikor a nyugdíjasokat alkalmazó vállalatok és szövetkezetek a korlátozás alóli mentesítés végett a szot társadalombiztosítási főigazgatóságához fordulnak, akkor az említett igazolást is mellékeljék.

x x x

az mti munkatársának a szot társadalombiztosítási főigazgatóságán elmondották: nyugdíjasok részére egész sor szakmában már a korábbi jogszabályok lehetővé tették, hogy nyugdíjuk megtartásával kisipari munka végzésére működési engedélyt váltassanak ki. a fővárosban 16, az ország más területein 30 szakmában engedélyeztek a nyugdíjasoknak ilyen kisipari munkát. most arra is lehetőség van, hogy a nyugdíjasok állami vállalat, vagy szövetkezet alkalmazásában végezzenek szolgáltató munkát, nyugdíjuk fenntartásával. a nyugdíjast alkalmazni kívánó vállalat vagy szövetkezet kérelme alapján - a mindenkorli szükségleteket figyelembe véve - bizottság dönt a kérések teljesítéséről, illetve arról, hogy egy-egy nyugdíjas milyen formában kapcsolódhat be nyugdíjának megtartása mellett a szolgáltató munkába. az a cél, hogy a nyugdíjasok elsősorban a lakosság részére szükséges helyszíni javításokat stb. végezzék, erre utal az a kötés, hogy munkájukat az üzemek telephelyén kívül kell végezniük.

az üzemek, szövetkezetek szívesen fogadják mind a nyugdíjasokat, mind azokat a dolgozókat, akik mellékfoglalkozásként szolgáltatásokra vállalkoznak. a kisipari szövetkezetek ilymódon többszáz új dolgozóra számítanak, mindenekelőtt lakás- és háztartási gép-karbantartó szolgáltatásaik bővítéséhez. a fővárosi javító-szerelő vállalat 300-400 nyugdíjast kíván alkalmazni víz-, villany-gázszerelésre, parkettázási és egyéb munkákra./mti/

-.-

- 3 -

MF

bb. 3. gáti ödön nyilatkozata a nácizmus üldözöttei bizottságának tevékenységéről, feladatairól

t vt/mm/zs/il hgy

1970. május 6.

csaknem másfél évtizede működik hazánkban a nácizmus üldözötteinek bizottsága. tevékenységéről a bizottság elnöke, gáti ödön elmondta az mti munkatársának:

- azt tartottuk és tartjuk legfőbb feladatunknak, hogy tömörítsük azokat a magyar állampolgárokat - egykori deportáltakat és politikai üldözötteket, - akik közvetve, vagy közvetlenül a náci fasizmus áldozatai voltak. célunk, hogy harcba szólítsunk minden becsületes embert a fasizmus ellen, érvényesítsük a volt náci üldözöttek és deportáltak számára az NSZK-val szemben támasztható kártalanítási igényeket, a kapcsolatokat építsünk ki külföldi testvérszervezeteinkkel.

a nácizmus üldözötteinek tekintjük azokat a magyar állampolgárokat, akik Magyarországon vagy külföldön a második világháború idején faji, vallási, vagy politikai okokból - az akkori német birodalmi kormány utasítására kiadott rendelkezések következtében - állami, politikai, vagy német katonai szervektől üldözést szenvedtek. rajtuk kívül természetesen körünkbe valóknak érezzük a mártírok hozzátartozóit, mindazokat, akik gyűlölik a fasizmust, és aktivitásukkal, szorgalmukkal, tudásukkal segítenek bennünket céljaink elérésében.

- bár szervezeteink nincsenek, a koncentrációs táborok egykori foglyaiból alakult csoportok vezetői révén több tizedezer volt üldözöttel, hajdani deportálttal tartunk fenn közvetett, vagy közvetlen kapcsolatot. tagjai vagyunk hét nemzetközi szervezetnek és szoros együttműködést alakítottunk ki 15 nemzeti testvérszervezettel. ennek eredményeként bővültek feladataink a háborús bűnösök leleplezésének, üldözésének és felelősségrevonásának érdekében végzett tevékenységünkkel. nagy számban hallgattunk meg volt üldözötteket és deportáltakat, sok dokumentációt gyűjtöttünk össze, amelyek jó szolgálattal tettek az igazság külföldi kiderítésében, hazánkban is nagy figyelemmel kísért - külföldi kiderítésében, háborús bűnös perekben. úgy érezzük: kötelességünk a háborús bűnösök leleplezéséért, üldözéséért és felelősségrevonásáért mindaddig tevékenykedni, amíg valamennyien el nem nyerik méltó büntetésüket.
/folyt.köv./

- 4 -

bb. 3. / gáti ödön ... folyt./ il

- úgy gondolom, nem végeztünk eredménytelen munkát a kártalanítási ügyekben sem, bár e tekintetben még sok a megoldásra váró feladat. az általános értékvizsgálati bankkal szoros együttműködésben lehetővé vált, hogy a volt üldözöttek és deportáltak egy része, főként akik a háború alatt német üzemekben, rabszolgamódon, ingyen dolgoztak, - ha nem is teljes, - de bizonyos összegű kártérítésben részesüljenek. reméljük, hogy az ilyenek körét fokozatosan szélesíteni tudjuk./mti/

bb. 4. „einstein koronatanuja,, a nap előtt - merkur átvonulás szombat

i tz/tr/ie/il hgy

1970. május 6.

szombat átvonul a nap előtt a relativitás elméletének első számú koronatanuja, a merkur. erről az „égi eseményről,, dr. kulín györgy, az uránia csillagvizsgáló intézet igazgatója a következő részleteket mondotta el:

a keletről közeledő bolygó tányérjának nyugati szél e napkorong keleti peremét hajnali 5 óra 20 perckor éri majd el, és körülbelül három perc alatt már teljes terjedelmében a nap előtt lesz a kis sötét folt, szabad szemmel nem lesz látható, mert a merkur nagyon kicsi. legalább ötszörösen nagyító távcsövön és természetesen sötét üvegen át azonban jól megfigyelhető lesz, amint csaknem 8 óras utján végig vonul a nap előtt. keleti szélé ugyanis csak kora délután 13 óra 9 perckor éri el belülről a nap keleti peremét és nem egészen 3 perccel utóbb válik el egymástól a két égitest képe, a nagy fénylő és a kicsi megvilágítatlan kör.

a merkurnak már igen nagy szerep jutott a csillagászati kutatásokban. saját mozgástörvényeinek feltárásán túl eredményesen használták fel a bolygók abszolút távolságának meghatározásánál, illetve a meghatározások tökéletesítésénél is, legnagyobb „sikere,, azonban az einsteini elmélettel függ össze.
/folyt.köv./

- 5 -

MF

bb. 4./ „einstein koronatanuja,, ... folyt./ 11

minden bolygó pályájának az a pontja ugyanis, amely a legközelebb van a naphoz, az idők folyamán mintegy végig vándorol az év összes naptári napjain. a föld például most január elején van - perihéliumban,, - legközelebb a naphoz, de ez az időpont 10 700 év alatt juliusra tolódik majd át. - merkurnál megfigyelték, hogy pályájának ez a pontj, évszázadonként körülbelül 574 ivmásodpercet vándorol tovább, de ebből csak 532 ivmásodperces eltolódásra tudtak magyarázatot adni, mintegy 42 ivmásodperces elmozdulás talány maradt. ezért tételezték fel egy további bolygó, a vulcanus létezését, amit azonban hiába kerestek ugyanolyan lendülettel, akár csak mostanában a repülőcsészealjákat, megszületett viszont a relativitás-elmélet, amivel einstein kiszámította, hogy ha a merkur teljesen egyedül keringene a nap körül és semmi sem zavarná, perihéliumának - napközelpontjának - körülbelül 43 ivmásodperccel kellene évszázadonként elmozognia. ez volt tehát az első csillagászati igazolása a relativitás elméletének.

minden évszázadban 13 merkur-átvonulás fordul elő, részint november 10, részint május 8, körül. a mostani - ha csak a felhőzet közbe nem tolaakszik - igen kedvező megfigyelési lehetőséget ígér. az uránia munkatársai nagy apparátussal - fotó- és rádiótechnikával, elektronikával, stb. készülnek fel az észlelésre, sőt az érdeklődő nagyközönség számára is szívesen bemutatják az érdekes égi jelenséget./mti/

bb. 5. magyar tv-filmek nemzetközi fesztiválokon

i zsu/gg/zs/11 la

1970. május 6.

az év második negyedében több nemzetközi fesztiválon mutatja be a magyar televízió sikeres alkotásait. montreux-ban az arany rózsza fesztiválon az ex antiquis együttes műsoráról készült színes film versenyez. a május elején cannes-ban megrendezésre kerülő híradó és riportfilm-szemlére a „budapest 1945-1970,, és a „vasut a város alatt,, című dokumentum alkotásokat nevezték be. münchenben a prix jeunes-se szemlén ifjúsági és mesefilmekkel vesz részt a televízió a prágai nemzetközi fesztiválra pedig „a hanákné ügy,, és az „órjárat az égen,, című filmet küldik el a magyar film-szakemberek./mt/

..

- 6 -

bb. 6. kikeltek az első kiscfácánok

vid il cz

1970. május 6.

az idén különösképpen szükség lesz az apróvad állomány mesterséges gyarapítására. a hűvös, esős idő nem kedvez a szabadban élő vadmadaraknak. a bács kiskun megyében az erdőgazdaságok, illetve a vadásztársaságok mesterséges fácánnevelőtelepeken nevelik az utánpótlást: az idén több mint ötvenezer kiscfácánt nevelnek fel. a legnagyobb fácánkertben, a gemenci állami erdő- és vadgazdaság lenesi telepén kikeltek az első kiscfácánok. a zárt fácánosban naponta 2 000 - 3 000 tojást szednek össze a négyfajta állománytól. a tojás egy részét eladják, a többit pedig sajátmaguk keltetik ki a híres duhamenti erdősegek apróvad állományának gyarapítására. a bugaci erdőgazdaságban az idén is kotlósok keltetik a fácánokat. máris 200 kotlós ül a tojásokat./mti/

bb. 7. új hegyi üdülőtelep - körforgalom a szabó hegyen

vid il cz

1970. május 6.

új üdülőtelep alakult ki az alpok magyarországi nyulványaiknak egyik legszebb részén, a kőszegi szabó hegyen. az üdülővároshoz egészen közel, a tengerszinttől 350-400 méter magasan fekvő festői szépségű telepen korszerű étterem épült fel a turista és a panoráma szálló és a létesítmények köré csoportosuló vállalati és magán nyaralók száma is napról napra nő.

kőszeg főteréről rendszeres autóbusszjáratral utazhatnak a hegyre a nyaralók, turisták. a megnövekedett forgalom követelményeinek azonban a hegyre vezető ut már nem felelt meg, ezért a meszes völgyön át új szerpentin utat építettek, melyen az utépítők jelenleg már az utolsó simításokat végzik. a mintegy három és félmillió forintba kerülő új ut lehetővé teszi, hogy a szabó-hegyen körforgalmat alakítsanak ki. a régi szerpentin uton lehet majd a hegyre feljutni, onnan pedig az új uton vissza a városba./mti/

..

- 7 -

Mt

bb. 8. uszómedence a velencei -tóban - épül az új autós strand
vid ká/il cz 1970. május 6.

Javában készülnek a fürdő-szezonra a velencei tó partján, az üdülőtelepek csinosítása, parkosítása mellett már az utolsó simításokat végzik a tópart új létesítményein, a szezon kezdetére új autós-stranddal, horgász- és csónakkikötővel és tavai uszómedencével gazdagodik a tópart fővárosa, agárd. A legérdekesebb újdonságnak az 50 méteres, három oldalról védett tavi uszómedence ígérkezik. A velencei-tó vizével feltöltött „hullámzásmentes medence a székesfehérvári és a budapesti sportiskolák szabadtéri uszodája lesz, s a sportiskola diákjainak oktatására szolgál. A gépkocsi-tulajdonosok öröme a videoton üdültől a madár-vártáig terjedő területen elkészül az új autós-strand. Itt igyekeznek majd minden kényelmet biztosítani a gépkocsivut érkezőknek.

Agárd harmadik újdonságaként elkészült az új horgász- és csónakkikötő. A beton-stégek és cölöpök között 450 vízijár-művek biztosítanak „parkolóhelyet„ a kikötő partján a velencei tavai horgász-egyesületek útnak tanyát: izléses, a táj hangulatához illő horgásztanyákat építenek. Az első házikók már az idén tető alá kerülnek./mti/

-. -

bb. 10. citromszüret - az év minden szakában
vid il cz 1970. május 6.

Hasznos és szép hobbynak hódol a székesfehérvári málics György. Lakásának télikertté varázsolt verandáján két citromfát nevel. A két méter magasra nőtt délszaki fák már nyolcadik éve megtermik a málics család citromszükségletét, folyamatosan érlelik termésüket: jelenleg is a virágokon, kisebb-nagyobb zöld gyümölcsökön kívül 30-40 lédus, vékonyhéjú, érett citrom van a fán./mti/

-. -

- 8 -

bb. 9. „aranyérmes „ őzbakokat ejtettek el a körösök vidékén
vid ká/il cz 1970. május 6.

A Körös-völgy nemzetközileg is ismert kiváló őzállományáról. Ezen a tájon rendkívül szép az agancsrakás, s fejedelmi vadak kerülnek puskavégre. A vidéken megkezdődött a tavaszi őzbakcserkészés s erre az eseményre külföldi, svájci, osztrák, és nszk-beli vadászok érkeztek. Az évről-évre visszatérő vendégek már az első napokban harminc őzbakot ejtettek, s közöttük öt aranyérmes fejdísz viselt. Ezek az agancsok 520 grammnál súlyosabbak, szép formájúak.

Az elkövetkező hetekben spanyol, francia, olasz és angol vadászokat várnak Békéscsaba, Kondoros, Gyoma, Körösladány, Biharugra, Sarkad vidékére, ahol az idényben összesen ezerszáz őzbakot lőnek ki./mti/

-. -

- 9 -

M'

M'

bb 11. együttműködés a tatabányai szénbányák és a svéd flygt cég között

vid ká bh hgy

1970. május 6.

a múlt évben kötött előszerződés után most 10 évre szóló kooperációs szerződést írtak alá a tatabányai szénbányák és a svéd stenbergh flygt ab. solna cég vezetői. a svéd partner megvásárolta tatabányától több új típusú víz- és szennyvíztisztító berendezés értékesítési jogát, a tatabányai szakemberek számos találmány hasznosításával és több éves kutató munkával újrendszert víztisztító eljárásokat dolgoztak ki, s ezek közül a svédek most 14 különböző eljárás és gyártmány értékesítési jogát vették meg.

a szerződés szerint a svéd cég - a tatabányai szénbányák eddigi nemzetközi kötelezettségeit figyelembe véve - mintegy 60 országban értékesítheti mind az eljárásokat, mind a berendezéseket. magyarországon és a szocialista országokban továbbra is tatabányáé a kizárólagos jog, a svéd vállalat az általa eladott termékek után valutában fizet hasznrészesedést tatabányának, a szerződés szerint tatabánya kötelezettsége a gyártmányok, eljárások továbbfejlesztése. ezért a flygt cég által fizetendő előlegeket elsősorban a termékek fejlesztésére, korszerűsítésére fordítják.

a szerződő felek megállapodtak abban is, hogy a tatabányaiak későbbi kutatási eredményeinek megvásárlására is igényt tart a svéd cég. /mti/

.-.

bb 13. ,, ne a gyerek előtt,,

i zsu/gk zs bh la

1970. május 6.

,,ne a gyerek előtt,, címmel készített satirikus műsort a magyar televízió radványi ervin ,,andaxin kora,, című kötetéből. a jelenetek mai életünk fonákságait mutatják be. a műsor szerkesztője keszthelyi ilona, rendezője kárpáti györgy; a főbb szerepekben a többi között márkus lászlót és feleki kamillt láthatják majd a nézők. /mti/

.-.

- 10 -

8.00 bh 4c 92

bb 12. még nem lehet tudni, okoztak-e károkat az éjszakai fagyok - ismét leálltak a mezőgazdasági munkák

i jf/j ie bh hgy

1970. május 6.

az elmúlt hét első felében kedvezett az időjárás a mezőgazdasági munkáknak, utána azonban szinte egy csapásra véget ért a jó idő. április végén és május első napjaiban az esőzések miatt abba kellett hagyni a vetést, és a növényvédelmi munkák is késnek. különösen a dunán-tulon és az ország északi részén teremtett nehéz helyzetet a ,,májusi-ősz,, ezeken a vidékeken ugyanis 3-4 nap alatt több mint 30 milliméternyi csapadék hullott, és annyira felázott a talaj, hogy a gépekkel napok óta nem lehet rámenni.

az évszakhoz képest 7-10 napos késésben van a cukorrépa- és a kukoricavetés, és a burgonyaültetés. a cukorrépa már napokkal előbb földbe került volna, ha nem jön közbe az eső. azonban így is a termőterületnek már 80-85 százalékát bevetették. a kukoricának a felét vetették el és a burgonyaültetés munkájának is több mint 70 százalékával végeztek. a lucerna és a vöröshere szaporítóanyaga csaknem mindenütt a földben van; ezzel a munkával 2-3 nap alatt végezhetnek, ha megjavul az időjárás.

nem lehet még egyértelmű választ adni arra, hogy az elmúlt éjszakai fagyok mekkora kárt okoztak a virágzásban levő gyümölcsfákban és szőlősökben. a szakemberek attól tartanak - erre utalnak a vidékről érkező jelentések - hogy a fagy a védekezés ellenére károkat okozott, különösen a nemréggen kiültetett zöldepalántákban, ezek ugyanis még nem erősödtek meg kellőképpen és bőséges napfényre van szükségük ahhoz, hogy lábra kapjanak. a mezőgazdászok sokat remélnék a mostani enyhüléstől. /mti/

.-.

bb 14. túllépte a jogos védelem szükséges mértékét - egy évi és négy hónapi szabadságvesztés

i bc/gg zs bh hgy

1970. május 6.

bereczki jános, a fővárosi kertészeti vállalat 42 éves dolgozója több nőmunkatársával a x. kerület egyik parkjában dolgozott. munka közben felfigyeltek arra, hogy egy ittas fiatalember - makai gyula, 28 éves fűtésszerelő - belekötött egy idős virágárus asszonyba. megpróbálták közbelépni, de makai ekkor rájuk támadt, durván szidalmazta, s megfenyegette őket. amikor bereczki is figyelmeztette a magáról megfélemedezett garázdálkodót, az ellene fordult: ököllel támadt rá. bereczki azonban kikerülte az ütések, hátralépett, s a támadó, egyensúlyát veszítve, elesett. ekközben bereczki a munkához használt ásóval beütötte makait, aki súlyosan megsérült.

a fővárosi bíróság bereczki jánost jogos védelemben elkövetett emberölés kísérletéért - mert túllépte az elhárításhoz szükséges mértékét - é egy évi és négy hónapi szabadságvesztésre, makai gyulát pedig garázdaságért öt hónapi szabadságvesztésre ítélte. /mti/

.-.
- 11 -

8.10 bh 4c 92

bb 15. gombanevelő ház

vid bh -cz

1970. május 6.

különleges, bő termést ígérő gombanevelőház építését határozta el a bajnai alkotmány termelőszövetkezet. egy német-magyar közös szabadalom hasznosításával korszerűsítik az eddigi gombanevelési eljárásokat; újrendszerű épületben, emeletes elhelyezésben természetik majd a sampinyont. a gomba nevelő házban a hőmérséklet és páratartalom szabályozható, így a termesztést az időjárás változásai nem befolyásolják.

az új épületet a gazdaság saját építő részlege készíti el. a beruházás költsége mintegy 6 millió forint, amelyhez 30 százalékos anyagi támogatást nyújt az állam. a tervek szerint évenként tizenkét vagon sampinyon kerül majd ki a korszerű nevelőházból, amelynek építési költségei előreláthatóan 4 év alatt térülnek meg./mti/

--

bb 16. falkutatás a sárvári várban

vid ká bh la

1970. május 6.

falkutatás kezdődött egyik legszebb középkori várunkban, a sárvári nádassdy-várban. a 16 századbéli ötszög alakú erődítményt ugyanis helyreállítják s kulturális-idegenforgalmi célokra használják majd. falai között eddig erdészeti szakmunkásképző iskola működött, amely nemrég elköltözött s ezzel felszabadultak a helyiségek a műtörténészek, restaurátorok, építőmunkások számára. korábban néhány teremben értékes falfestményeket találtak, s a mostani kutatás során újabbakra számítanak. a vár a nádassdy család birtokában a 16.-17. században a reformáció egyik központja, a művészetek hajléka volt. az 1653-ban épült díszterem mennyezetén a török háború jeleneteit ábrázoló csataképek láthatók, oldalfalait dorfmeister istván bibliai tárgyu olajképei ékesítik./mti/

--

8.15 bh 4c 110

- 12 -

bb 17. tíz község kulturális ellátásáról gondoskodik a leninvárosi derkovits gyula művelődési központ

vid bh -cz

1970. május 6.

Leninvárosban három esztendővel ezelőtt kezdte meg munkáját az ötszáz személyes színházteremmel ellátott és korszerűen berendezett derkovits gyula művelődési ház, amely az új városon kívül tíz község kulturális ellátásáról gondoskodik. a különböző rendezvényekre - színházi bemutatókra és hangversenyekre - ezekből a falvakból külön autóbuszok szállítják a dolgozókat Leninvárosba. a környező községekben, mint például polgáron, sajószögeden, nagycsécson és oszláron a művelődési ház kiállításokat nyit, művészeti csoportjai bemutatókat, ismeretterjesztői pedig a helyi lakosságot érdeklő előadásokat tartanak. a leninvárosi művelődési központban jelenleg tizenhat művészeti csoportban és szakkörben több mint ötszázan tevékenykednek és az ismeretterjesztők száma is meghaladja az ötvenet. a művelődési házban igen eredményesen dolgozik az újtók fóruma, a szocialista brigádok klubja, a pedagógusok és egészségügyi dolgozók akadémiai. ezekben havonta tartanak előadásokat, vitákat és filmvetítéseket. az üzemekben a bejáró dolgozók nevelésére kihelyezett könyvtárakat létesítettek. itt a műszakok végén a hazautazók könyvet cserélhetnek. a leninvárosi művelődési központ eredményes munkáját bizonyítja, hogy a hármas jubileum alkalmából eddig száznyolcvan különböző rendezvényt tartottak, mintegy tízezer résztvevővel./mti/

--

bb 18. napirenden a belváros zöldség-gyümölcs ellátása - vb ülés az v. kerületben

t gj zs bh hgy

1970. május 6.

a belváros zöldség-gyümölcs ellátásáról tárgyalt szerdán az v. kerületi tanács végrehajtó bizottsága. megállapította, hogy a jelenlegi üzlethálózat kielégíti az igényeket, bár a kerület egyes részein - így például az akadémia utca és a garibaldi utca környékén - kevés a zöldség-gyümölcs bolt. megelégedéssel fogadták a háziasszonyok, hogy az elmúlt esztendőben több olyan üzlet nyílt a kerületben, ahol tisztított zöldséget, mélyhűtött árukat vásárolhatnak. sok helyütt korszerű hűtőpultokat szereztek be, s így az üzletek bővíthették árukészletüket.

a zöldség-gyümölcs boltok áruellátása jó. naponta többször is kapnak friss szállítmányokat, bár az elmúlt hetekben kevés volt a primőrúru. közrejátszott ebben, hogy a boltvezetők a magas árak miatt - nem is igen mertek rendelni, féltek, hogy a drága portéka nem kel el.

az ülésen bejelentették, hogy a rosenberg házaspár utcai vásárcsarnokot átrendezik. a csarnokban tartott helyszíni szemle alapján ugyanis megállapították, hogy sok hely kihasználatlanul marad. a terveket a csarnok- és piacigazgatóság készíti. az elképzelések szerint elsősorban az alapvető élelmiszerek választékát bővítik a csarnok átrendezése során./mti/

--

820 bh 4c 110

- 13 -

bb 19. budapesti küldöttség utazott prágába

mm bh hgy

1970. május 6.

a prágai városi pártbizottság és a prágai városi tanács meghívására szerdán prágába utazott a budapesti pártbizottság és a fővárosi tanács küldöttsége. a delegációt sarlós istván, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnöke vezeti, tagjai: szépölggyi zoltán, a budapesti pártbizottság titkára és dr. péter jános xxii. kerületi pártbizottság első titkára. a budapesti küldöttség részt vesz a csehszlovákia és prága felszabadulása 25. évfordulója alkalmából rendezendő ünnepeken. a delegáció bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelentek a budapesti pártbizottság és a fővárosi tanács vezetői, jelen volt frantisek dvorsky, a csehszlovák szocialista köztársaság magyarországi nagykövete. /mti/

bb. 20. új kőolaj és földgázlelőhely zalában

vid/rj ká hgy

1970. május 6.

a zalai olajkutatók az elmúlt néhány esztendőben a mély és nagymélységű szerkezetkutató furásokon kívül új területeket vontak kutatás alá. ennek során új kőolaj és földgázlelőhelyet tártak fel.

szénhidrogénlelőhelyeinket jelölő geológiai térképekre új név került: ortaháza, amely a lovászi és a nagylengyeli olajmező között helyezkedik el. a dunántúli kutató és feltáró vállalat 1966-ban mélyített itt egy felderítő furást, s jelentős szénhidrogén nyomokra bukkant. a munkát felszíni geofizikai kutatások követték, majd a kettő adatainak összevetése alapján 1969-ben megkezdtek ortaháza térségében a kutatást. további két kutatást mélyítették, s mindkettőnél eredménnyel jártak. 1.550 és 1950 méter között a két kut. ban több, egymás alatt elhelyezkedő kőolaj és földgáztelepet tártak fel. az eddigi vizsgálat eredménye: a 3-as számú kutnál jelentős olajbeáramlást tapasztaltak. a kut kezdeti hozama 10 millió méteres fuvókán napi 170 köbméter volt. ezt az olajat repedéses mészkőből nyerték. a 2-es számú kut vizsgálata még tart, eddig két földgáztelepet és két kőolajtároló telepet ismertek meg a rétegvizsgálatok során. ezek mészkőben, illetve homokkő tárolóban helyezkednek el. a kutatók feltételezése szerint még több, szénhidrogént tároló kőzet helyezkedik el egymás alatt ebben a mélységben. erre a folyamatban levő rétegvizsgálatok adnak választ.

/folyt.köv./

10.47 rj

- 14 -

bb. 20. / új kőolaj... 1. folyt./rj

laboratóriumi vizsgálatok szerint ortaházán jó minőségű kőolajat és jól égő földgázt tártak fel. a 3-as számú kutat már át is adták a dunántúli kőolaj és földgáztermelő vállalatnak próbatermelségre. az eddigi megállapítások szerint a feltárt kőolaj összetétele, sem pedig a geológiai viszonyok nem hasonlítanak az eddig ismert zalai lelőhelyekhez.

a szakemberek a zalai olajbányászat megújítását remélik ortaházától, bár a jelenlegi adatokból még sem a telepek nagyságára, sem pedig a jelenlevő szénhidrogének mennyiségére nem lehet következtetni. a kutatók megkezdtek a 4-es számú furás előkészületeit a geológusok pedig kijelölték az 5-ös, a 6-os és a 7-es számú furási pontokat, s elvileg megállapították a 8-as, 9-es és 10-es számú kutak helyét is. /mti/

bb. 21. megkezdődtek a növényápolási munkák csongrádban: „kaporjék”, a hagymaföldeket

vid/rj ká hgy

1970. május 6.

csongrád megye 6000 holdas makói hagyma-körzetében megkezdődött az első tavaszi növényápolási munka. makó, kiszombor, maroslele, apátfalva, magyarcsanád, ambrózfalva határába szerdán nagylétszámmal vonultak ki a gyomtalanító brigádok. a sűrűn ültetett és erőteljesen zöldelő fokhagyma közül kis kézi kaparókésekkel távolítják el a gyomokat. kapa helyett használják ezeket a speciális hagymás szerszámokat, amelyekkel olyan ügyesen dolgoznak, hogy nem sértik meg a növényt. a gyomtalanítás éppen olyan nehéz munka, mint az ültetés: térdelve, hajlongva jártak be a táblákat a makói asszonyok, valósággal „dédelgetik”, a fűszernövényt, amely bőségesen megfizeti a fáradozást. /mti/

10.53 rj

- 15 -

bb 22. bontják a tiszai rőzse műveket

vid ká bh hgy

1970. május 6.

az alsótiszavidéki vízügyi igazgatóság tiszaugtól a jugoszláv határig terjedő 110 kilométeres töltéseink ismét megjelentek a szállító járművek, most azonban nem védekező anyaggal rakodtan, hanem üresen érkeznek a gátakhoz, amelyeken megkezdtek a rőzseművek szétbontását, mintegy 25 000 méter hosszúságban készítettek a folyó tetőzésekor ugynevezett futó rőzsesorokat és a gáthoz kikötött, a vízre fektetett rőzsepaplanokat a hullámverések megfékezésére. ezeket a védőműveket szedik most fel, mert a folyó középső és felső szakaszáról érkezett előrejelzések szerint nem kell tartani nagyobb áradástól, az alpári nyári gátról is elszállították a töltéskoronát magasító mintegy 10 000 homokzsákot és egyéb árvédelmi anyagot, a délalföldi folyók gátjain továbbra is másodfoku készütséget tartanak, de most már a tetőzés óta a csongrádi, a Mindszenti és a szegedi vízmérce adatai szerint 75-80 centiméterrel csökkent a tisz szintje./mt1/

bb 23. szaktanácsadás - gombatermesztésre

1 jf/j ie bh hgy

1970. május 6.

130-ra nőtt az országos mezőgazdasági szaktanácsadási hálózatba felvett szervek/vállalatok, intézetek és gazdaságok száma. a legújabb rendelkezés szerint ugyanis 17 szervezet vette fel az eddigiek mellé, ezentúl szaktanácsadásra jogosult például az országos szőlészeti és borászati kutató intézet, amelynek legújabb eljárásai iránt nagy az érdeklődés. a gyorsan megtérülő beruházásokhoz ad megfelelő szakmai tanácsot a mezőgazdasági beruházási vállalat. feliratkozott a listára a hógyszeti és az orosházi állami gazdaság is és eggyel nőtt a szaktanácsadó tsz-ek száma is: a rábatamási új élet tsz. gomba-termesztéséhez és értékesítéséhez ad utalgatást. az országos élelmiszer- és táplálkozástudományi intézet az élelmiszerek összetételének és biológiai értékének meghatározásánál nyújt majd segítséget a mezőgazdasági nagyüzemeknek./mt1/

- 16 -

11.10 bh HC 1175

bb 24. a csapadékos tavasz kedvez a gyümölcsfák kártevőinek - nagyüzemek segítsége a kertvédelmi társulásoknak

1 jf/j ie vbh hgy

1970. május 6.

a mém szakembereinek felmérése szerint a csapadékos tavaszi időjárás miatt a gyümölcsösökben az utóbbi évek egyik legveszélyesebb gombabetegség fertőzése alakulhat ki, ha a termelők - elsősorban a háztáji gazdaságok és a kiskertek tulajdonosai - elmulasztják a vegyszeres védekezést. főképpen az almavarasodás, a csonthéjasok moniliája, az őszibarack levél-fodrosodása és a kajszibarack fertőzések növényi betegségei okozhatnak gondot. a mém véleménye: tekintettel a veszélyre - ahol a rügyek állapota még megengedi - a lehető leggyorsabban el kell végezni az ugynevezett primerfertőzéseket leküzdő lombfertőtlenítést. a koratavaszi permetezéseket a kedvezőtlen időjárás miatt sok helyütt elmulasztották, ezért a további permetezések a tavalyinál többször kell megismételni.

a szakemberek szerint mindenképpen szükség van arra, hogy a gyümölcsstermelő nagyüzemek saját védekezésük hatékonysága érdekében segítséget adjanak a házikertek és a hétvégi telkek tulajdonosainak. az országban eddig mintegy 80 kertvédelmi társulás alakult; ezek igénybe veszik a környék tsz-einek, és állami gazdaságainak növényvédelmi gépparkját és együttesen védekeznek a kórokozók ellen.

Idén az amerikai fehér szövőlepke ellen nagyobb területeken - főleg a gócekben - egyidejűleg az általánosan védekeznek majd./mt1/

--

bb 25. ifjúsági hónap borsodban

vid ká bh hgy

1970. május 6.

borsod megyében a társadalmi szervek a fiatalok széles rétegeinek bevonásával májusban ifjúsági hónapot tartanak. az elkövetkező huszonnégy napon miskolcon, kazincbarcikán, sárospatakon, ózdon és több községben neves szakemberek részvételével előadásokat, ankétokat, vitákat rendeznek a fiatalok neveléséről, pályaválasztásáról, erkölcsi magatartásáról.

a borsodi ifjúsági hónapot szerdán délelőtt miskolcon a megyei tanács dísztermében dr. Ladányi József, a megyei tanács vb elnöke nyitotta meg,, majd kárpáti sándor, a kisz központi bizottságának titkára,, az ifjúság életfelfogása, helyzete és szerepe korunk társadalmában,, címmel tartott előadást.

az ifjúsági hónap alkalmából május tizedikén a győzelem napjára emlékezve magyar és csehszlovák fiatalok baráti találkozót és ifjúsági nagygyűlést rendeznek az aggteleki baradla barlang előtti tisztáson./mt1/

--

- 17 -

11.25 bh HC 1175

bb 26. nem fizetett gyermektartást - tíz hónapi szabadságvesztésre ítélték

vid-kz bzs hgy

1970. május 6.

inkább a börtönt választotta, mint hogy gyermektartásti díjat fizessen nagy Mihály Rédei lakos. a negyvennyolc éves férfit már többször sújtották szabadságvesztéssel, mert nem fizette a gyermektartást. legutóbbi szabadulása után sem vállalt állandó munkát, s amint pénzhez jutott, nyomban elitta. a tatabányai városi bíróság apai kötelezettségének sorozatos elmulasztásáért és iszákos életmódja miatt 10 hónapi szabadságvesztésre ítélte nagy Mihályt. a közügyek gyakorlásától 2 évre eltiltották és kötelezték kényszer elvonókurára. az ítélet nem jogerős. /mti/

bb 27. a magyar nemzeti bank küldöttségének tárgyalásai Spanyolországban

t sl/lk bzs le hgy

1970. május 6.

a spanyol nemzeti bank kormányzójának meghívására dr. László Andor államtitkárnak, a magyar nemzeti bank elnökének vezetésével Spanyolországban Madridban és Barcelonában járt a magyar nemzeti bank küldöttsége. a delegáció tárgyalásokat folytatott a spanyol nemzeti bankkal és több nagy spanyol pénzintézettel különböző pénzügyi kérdésekről. a magyar küldöttség vezetőjét fogadta Alberto Monreal Luque pénzügyminiszter, Enrique Fontana Codina kereskedelmi miniszter és Laureanu Lopez Rodó, a spanyol tervehivatal elnöke.

a nemzeti bank küldöttsége visszaérkezett Budapestre. /mti/

bb 28. dr. Evans anjom,

mm zs bzs hgy

1970. május 6.

a ghanai kumasi egyetem rektora a budapesti műszaki egyetem meghívására május 1-6 között tanulmányuton Budapesten tartózkodott és a műszaki egyetemen megbeszéléseket folytatott az egyetem vezetőivel, továbbá tárgyalt azokkal a szakemberekkel, akik a későbbiekben Ghanában oktatói állást vállalnak. /mti/

12.10/bzs *le 13*

- 18 -

bb 29. az állami ártámogatás felhasználásának fokozottabb ellenőrzését sürgeti a Baranya megyei népi ellenőrzési bizottság

vid kz bh -cz

1970. május 6.

Baranya megye mezőgazdasági építkezésében új korszakot nyitott az állami ártámogatás bevezetése - állapította meg a népi ellenőrzési bizottság a pécselt tartott szerdai ülésén. a múlt évben csaknem félmilliárd forintot fordítottak építkezésre a gazdaságok, két és félszer annyit, mint 1967-ben. jelenleg negyvenöt korszerű, szakosított sertés, illetve tehenészeti telep épül a megyében. az ösztönző állami támogatás nélkül egyetlen mezőgazdasági üzem sem lett volna képes létrehozni ezeket. a bőséges pénzügyi forrással azonban nem áll arányban sem az építési anyagok mennyisége, sem az építőipar teljesítőképessége. emiatt kerülnek jóval - öt-tíz, sőt egyes esetekben 15-20 millió forinttal - többre az előirányozottnál. az anyag- és kapacitás-hiány következtében sok a befejezetlen, elhúzódó építkezés. a nevezett javasolja, hogy lényegesen szűkítsék az ártámogatásban részesülő beruházások körét. a támogatott építkezésekhez viszont olyan mérvű állami ártámogatást kell biztosítani, hogy a gazdaságok a jelenlegi építőipari árak mellett is képesek legyenek a beruházást megvalósítani. a nevezett sürgeti az ártámogatás felhasználásának fokozottabb ellenőrzését is. a sásdi járásban például, ahol hatékony ellenőrzési rendszert vezettek be, csupán tíz megvizsgált létesítménynél 424 ezer forint jogtalanul igénybe vett ártámogatást állapítottak meg. a rendszeres ellenőrzéssel elejét lehet venni az indokolatlan áremelésnek is és így csökkenthetik az építőipari árakat, a beruházási költségeket. /mti/

bb 31. fejlesztik Pest megye szolgáltató hálózatát

vid gö/kz bh -cz

1970. május 6.

a szolgáltató hálózat fejlesztésének irányelveiről tárgyalt szerdai ülésén a Pest megyei tanács vegrehajtó bizottsága. az ország legnépesebb megyéjének 1986-ban várhatóan egymillió lakosa lesz, s a számítások szerint az egy főre jutó reáljövedelem éves átlagban öt százalékkal, a fogyasztás pedig ugyancsak 5 százalékkal növekszik majd. a negyedik ötéves terv végén már többek között 260 000 mosógép, 190 000 hűtőgép, 600 000 rádió, 300 000 tv-készülék és többtízezer személygépkocsi karbantartásáról kell gondoskodni a megyében. s bővíteni kell a mosodák és vegytisztítók, továbbá a lakáskarbantartó-, a személyi-, a kereskedelmi-, a szállítási-, stb. szolgáltatások kapacitását is. előreláthatólag a javító-szolgáltató hálózat fejlesztésére 202 millió forintot költenek.

a vegrehajtó bizottság a továbbiakban értékelte a megye termelőszövetkezeteinek múlt évi gazdálkodási versenyét. a legjobbakat oklevéllel tüntetik ki s pénzjutalomban részesítik. /mti/

12.55 bh *le 13*

- 19 -

bb. 33. időjárásjelentés

nj cz

1970. május 6.

a meteorológiai intézet jelenti: május 6-án, szerdán 12 óra-
kor:

a nappal i hőmérséklet kissé emelkedik

a szovjetunió európai területének nagy részén tovább tart az
szokotlanul meleg idő, moszkvától északra
eső területeken a hőmérséklet csúcserőke 8-10 fokkal mag-
sabb, mint az elmúlt évek átlagértéke. ezzel szemben közép - és
délkelet-európában változékony erősen felhős az idő, többfelé esik
az eső, a délutáni órákban pedig zivatarok alakulnak ki.

hazánkban kedden erősen felhős volt az ég. a keleti megyék-
ben néhány órán át sütött a nap és itt a nappali felmelegedés
elért a 18-21 fokot, máshol azonban elég szeszélyes területi
eloszlásban 11-17 fok között volt a hőmérséklet csúcserőke. az
országban többfelé esett az eső, helyenként főként keleten és a
travidékén zivatar is keletkezett. a lehullott mennyisége
általában 10 mm alatt maradt, de Zászapátiban és Poroszlón 12, ké-
kestetőn 14, galyatetőn, salgótarjánban 18, egerben 28 mm-t mér-
tek.

szerdán hajnalban délnyugaton 5-8, máshol 8-12 fokig hült le a
levegő. délkeletre erősen felhős északkeleten esős idő volt. a hő-
mérséklet 11 órakor 11-15 fok között váltakozott.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 12.6 fok volt
ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 16 fok volt, a tenger-
szintre átszámított légnyomás 761 mm, változatlan. várható idő-
járás csütörtök estig:

változóan felhős idő, szórványos esővel, zivatarral.
mérsékelt időnként megélénkülő déli, délnyugati szél.
a szeszaknak megfelelő hőmérséklet. várható legalacsonyabb
éjszakai hőmérséklet 7-12 legmagasabb nappali hőmérséklet csü-
törtökön: 19-24 fok között.

a duna vízállása budapestnél 496 cm.

/mti/

.-.

13.00 nj

- 20 -

↓ 1,8 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag.

M 1540

bb 30. találmányok bemutatója szegeden

vid ká bh -cz

1970. május 6.

találmányairól tartott bemutatóval egybekötött előadást
szerdán az mész szegedi székházában dr. mészáros lajos, a sze-
gedi józsef attila tudományegyetem alkalmazott kémiai intézeté-
nek adjunktusa, aranyjelvényes feltaláló. a kutató eddig 35
nemzetközi kongresszuson tartott előadást és 165 tudományos dol-
gozatot jelentetett meg különböző nyelveken. számos készülékét,
mint például a kutatási-oktatási célokra szolgáló katalitikus
laboratóriumát már gyártják és exportálják.

a szegedi tudós legújabb találmányai között szerepelnek az
elektromágnesség elvén alapuló készülékek, amelyekkel 10 mikron
nagyságu, vagyis cigarettafüst finomságu fémreszecskek is elő-
állíthatók. ennek a porkezelészetben, az akkumulátorlemez gyártás-
ban van nagy gyakorlati jelentősége. új találmánya az ugyne-
vezett pneumatikus portaszűrőberendezés. az ilyen elv alapján ter-
vezett közepes vegyi-, vagy élelmiszerpor-készítő üzem szoba-
nagyságu területen elfér.

a kutató bemutatta a szuperfilmreaktor mintapéldányát is.
ezzel ugyancsak a vegyi folyamatok lezajlásának idejét csök-
kentik. az ilyen szisztémával tervezett vegyiüzem termelékenysége
a hagyományosnak a sokszorosára növelhető./mti/

.-.

bb 34. szünet a használt autók piacán

gk zs bh -cz

1970. május 6.

a fővárosi tanács csarnok- és piacigazgatósága közli az
érdekeltekkel, hogy május 9-én és 10-én a x. kerület albertirsai
uton a használt autó piac szünetel./mti/

.-.

- 21 -

13.00 bh

M 4445

ébb. 32. husz éves a szervezett bauxitkutatás magyarországon
vid/kz/rj cz 1970. május 6.

Szerdán a balatonalmádi auróra szállóban tartotta záró-
ülését a Lóczy Lajos halálának 50. és a szervezett hazai
bauxitkutatás megkezdődésének 20. évfordulója alkalmából
rendezett földtani vándorgyűlés. viz/béla, a bauxitkuttató
vállalat igazgatója előadásában kiemelte, hogy a szervezett
bauxitkutatás szakított a háború előtti, rablógazdálkodás-
ként értékelhető módszerekkel. a munka első évtizedét olyan
nagy jelentőségű lelőhelyek felfedezése fémjelzi, mint az
északhalimbai, a nyirádi-darvastói és a fenyőfői. ezek alapoz-
ták meg a magyar alumínium ipar fejlesztését. a kutatásban
1960-ban újabb szakasz kezdődött, akkorra ugyanis kimerül-
tek a felszínhez közeli készletek. a bányák mélyművelését vi-
szont akadályozta a karsztvíz. a probléma megoldására a bauxit-
kutató vállalat keretében létrejött a vízföldtani szolgálat,
s jelenleg már 240 vízszint-észlelő állomás működik a ba-
konyban. ezek rendszeres adatszolgáltatása biztonságossá tet-
te a bányák munkáját. a szervezett bauxitkutatás megkezdé-
se óta eltelt két évtizedben hazánkban együttesen több mint
egy millió méter furtak bauxit után. az utóbbi időben előtér-
be kerültek a felderítő kutatások és ezek máris biztató ered-
ménnyel jártak a bakony északi területein. a felkutatott bauxit-
készlet mintegy 20-25 évre elegendő s így biztos alapja a ma-
gyar-szovjet timföld és alumínium-egyezmény megvalósításának.

a vándorgyűlés résztvevői végül megtekintették a bauxit-
kutató vállalat kiállítását és munkahelyeit. /mti/

--

bb. 35. megkezdődött a ix. biológiai vándorgyűlés
t/ms/rj zs cz 1970. május 6.

Szerdán a magyar tudományos akadémián mintegy 200 hazai és
több neves külföldi szakember részvételével megkezdődött a
ix. biológiai vándorgyűlés. a három napos tudományos tanács-
kozás középpontjában az emberi társadalom biológiájának kérdé-
sei állnak. a népeségtudomány, a humángenetika, az antropológia
és más biológiai, valamint orvosi tudományok képviselői mintegy
120 előadásban számolnak be eredményeikről.

/folyt.köv./

13.13 rj

NA 1420

- 22 -

bb. 35. /megkezdődött... 1. folyt./rj

a vándorgyűlést dr. nemeskéri jános professzor, a központi
statisztikai hivatal népeségtudományi kutató intézetének tu-
dományos főmunkatársa nyitotta meg, majd törő imre akadémikus,
a magyar biológiai társaság elnöke és szentágothai jános akadé-
mikus, az akadémia biológiai osztályának elnöke üdvözölte a
tanácskozás résztvevőit.

a bevezető előadást dr. szabady egon, az akadémia demográfiai
bizottságának elnöke, a központi statisztikai hivatal elnöke-
lyettese és népeségtudományi kutató intézetének igazgatója tar-
totta „népeségtudomány és humánbiológia”, címmel. egyebek
közt rámutatott, hogy a mai demográfia elveti a népesedés kizá-
rólagosan biológiai értelmezését és a demográfiai folyamatok
társadalmi-gazdasági alapjait hangsúlyozza, de figyelembe ve-
szeli a biológiai tényezők érvényesülését is. mind a nemzetkö-
zi, mind a hazai tapasztalatok arra mutatnak, hogy a demográfia
és a humánbiológia kapcsolatai erősödnek és a népeségtudomány
számára is gyümölcsözőek. különösen a családtervezéssel és a népes-
ség szaporodásával kapcsolatos kérdések igénylik a népeségtu-
domány és a biológia együttműködését, egymást kiegészítő kutató-
sait.

dr. nemeskéri jános „a humánbiológia tárgya, céljai és irá-
nyai”, című előadásában kiemelte: ma már nélkülözhetetlen az
ember és a környezet közötti kapcsolatok tisztázása, hiszen a civiliz-
áció, a társadalmi és a technikai fejlődés egyre inkább megvál-
toztatja az emberi közösségek és egyének életfeltételeit. ezek-
kel a problémákkal foglalkozik a humánbiológia és e kutatások
egységes programját a különböző biológiai és orvostudományok, va-
lamint a társadalomtudományok egységes szemléletű, távlati kutatási
tervében lehet megfelelően kialakítani.

ezután a vándorgyűlés két neves külföldi vendége tartott re-
ferátumot. j. sutter professzor, a francia népeségtudományi in-
tézet elnöke „demográfiai tényezők és humángenetika”, címmel
d.f. roberts professzor, a newcastle-i egyetem humángenetikai
laboratóriumának vezetője „a tristan da cunha-szigeti népeség de-
mográfiája és genetikája”, címmel adott elő.

délután két szekcióban megkezdődtek a tanácskozások. /mti/

--

13.22 rj

MS 1620

- 23 -

bb 36. meggyőződésünk, hogy indokinaí népek harca győzi fog!

- a nőtanács állásfoglalása

mm zs bh -cz

1970. május 6.

a magyar nők országos tanácsának végrehajtó bizottsága az indokinában kialakult helyzettel kapcsolatban nyilatkozatban mutatott rá:

a haladó emberiség elítéli az újabb amerikai, katonai intervenciót, a nemzetközi jog durva megsértését, határozottan fellép a kambodzsai háború kirobbantása, a vietnami demokratikus köztársaság barbár bombázása ellen. a háborus provokáció a nemzetközi helyzet rosszabbodásához vezethet, beláthatatlan következményeket vonhat maga után. követeljük, a világ asszonyainak százmillióival, hogy az egyesült államok tartsa tiszteletben az ENSZ alapokmányát, az 1954-es és 1962-es évi genfi egyezmények elveit, haladéktalanul és feltétel nélkül vonja ki csapatait e térségből. testvéri együttérzésünkről, cselekvő szolidaritásunkról biztosítjuk indokina asszonyait, népeit. szeretnénk ha súlyos órákban éreznék, hogy mellettük vagyunk. a magyar nők nagyra értékelik a békét, a népek szabadságát, tisztelettel tekintünk arra a nagy és nemes küzdelemre, melyet e térség népei szabadságukért, önrendelkezési jogaikért, függetlenségükért vívnak. meggyőződésünk, hogy az indokai népek igazságos harca győzni fog./mti/

--

bb 37. magyar-jugoszláv gazdasági tárgyalások

t sl/lk ie bh -cz

1970. május 6.

párdi imre, az országos tervhivatal elnöke tervhivatali delegáció élén szerdán belgrádba utazott, ahol rikárd stjajner miniszterrel a jugoszláv szövetségi gazdaságtervezési intézet vezérigazgatójával a két ország gazdasági együttműködésének és gazdaságfejlesztési terveinek időszerű kérdéseiről tárgyalnak./mti/

--

- 24 -

13.25 bh

NA 14³⁰

bb 38. 125 éves a pamuttextil művek székesfehérvári gyára - nagy józsefné könnyűipari miniszter mondott beszédet

vid-kz/tné bh -cz

1970. május 6.

kettős ünnepet ültek szerdán a pamuttextil művek székesfehérvári kikészítő gyarának dolgozói. megemlékeztek a gyár alapításának 125. évfordulójáról és átvették az élüzem cím elnyeréséről szóló oklevelet. az ünnepségen nagy józsefné könnyűipari miniszter mondott beszédet. mint többek között elmondotta a hajdani kis kelmesfestőből több mint ezer embert foglalkoztató gyárrá fejlődött üzem rekonstrukciójára 1963-tól eddig mintegy 70 millió forintot költöttek. a továbbiakban a könnyűipar negyedik ötéves tervének irányelveiről szólt, s bejelentette, hogy a konfekció termelés körülbelül 42 százalékkal, a cipőtermelés körülbelül 45 százalékkal, a kötöttáru termelés pedig 50 százalékkal emelkedik 1975 végéig. beszéde befejeztével a miniszter kitüntetésekkel adta át. ezúttal kapta meg az üzem a pamuttextil művek nyolc gyára között indult szocialista munkaverseny legjobbját megillető vándorszerleget is. a gyár sok dolgozója pénzjutalmat kapott./mti/

--

bb 39. magyar újságíró-küldöttségek utaztak külföldre

lk zs bh -cz

1970. május 6.

a magyar újságírók országos szövetségének delegációja íbos terenc vezetésével szerdán kubába utazott. ugyancsak szerdán siklós jánosnak, a népszava főszerkesztőjének vezetésével magyar újságíró delegáció utazott prágába, kelen bélának, az esti hírlap főszerkesztőjének vezetésével pedig berlinbe, s résztvesznek a csehszlovákia, illetve az ndk nemzeti ünnepe alkalmából sorra kerülő ünnepi eseményein./mti/

--

- 25 -

13.45 bh

NA 14³⁰

bb. 40. halálos ütés

rj zs cz

1970. május 6.

a baranya megyei rendőrfőkapitányság eljárást indított g. jános 18 éves raktári munkás, pécsi lakos ellen, aki pécsen, a kossuth-téren szóváltás közben ökölrel arcütötte horváth jános 46 éves festőt. horváth az ütéstől hanyattesett és olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás után meghalt. a rendőrség g. jánost előzetes letartóztatásba helyezte, ügyében a vizsgálat folyamatban van. /mti/

--

bb. 41. nagy sorozatban gyártják esztergomban a nagyothallók szemüveg keretét

vid/kz/rj cz

oup. május 6.

a mom esztergomi szemüvegkeretgyárában megkezdtek a nagyothallók számára készülő szemüvegkeretek sorozatgyártását. a nagyothalló emberek régi kívánságát teljesítette ezzel az üzem. nincs szükség a zsebben hordozható készülékre: pótolja a csinos, fém-műanyag kombinációjú keret. ennek a szárába építették be a tranzisztorokat, a tölthető gombakkumulátort és a többi műszert. valamennyi olyan kicsiny, hogy akeret súlya még az 5 dkg-ot sem éri el. a beépített erősítő tranzisztorai például gombostű fej nagyságúak.

az új nagyothalló készülék ugyszólván örökéletű. a keret patent szárait és a benne lévő alkatrészeket ugyanis külön-külön is cserélni lehet. a gyár egyébként is egy éves garanciát vállal. a keretet, amely a hangot százszorosára erősíti fel, a süketnémák intézetében és öt hazai klinikán próbálták ki. megállapították, hogy még a közepes hallás veszteség pótlására is kiválóan alkalmas.

az esztergomi gyár az idén 1000 darabot készít új gyártmányából. magyarországon az omker hozza forgalomba. a vételárához az sztk is hozzájárul. a keret iránt külföldön is nagy az érdeklődés. hasonló gyártmányokat készítenek ugyan több országban, de az esztergomiaké olcsóbb, és minősége nem marad el azoktól. /mti/

--

13.58 rj

- 26 -

MA 1440

bb 45. napközi otthont avattak kelebián

vid kz bh -cz

1970. május 6.

elkészült a kelebiai általános iskolások napközi otthona. a községi tanács egy régi iskolát alakított át erre a célra. százötven gyerek talál benne napközben elfoglaltságot, felügyelet mellett. az új létesítményt szerdán adták át rendeltetésének. /mti/

--

bb 46. halálos közlekedési baleset

tm bh -cz

1970. május 6.

miskolcon a bajcsy zsilinszky uton tóth lászló csepel tehergépkocsijával fékhiba miatt egy szabálytalanul előző motorkerékpárral összeütközött. a baleset következtében soltész zoltán 21 éves, a motorkerékpár vezetője, valamint csoma gusztáv 14 éves, - motorkerékpár utasa életét veszítette. a vizsgálat folyik. /mti/

--

bb 47. szovjet közéleti személyiségek magyar kitüntetése

mm zs bh -cz

1970. május 6.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából a szocializmus magyarországi építéséhez nyújtott segítségük, valamint a magyar és a szovjet nép közötti örök barátság fejlesztése és erősítése terén szerzett érdemeik elismeréséül szovjet közéleti személyiségeknek kitüntetések adományozott.

a kitüntetettek közül f.j. tyitovnak, a szovjet szocialista köztársaságok szövetsége budapesti nagykövetének a munka vöröszászli érdemrendje kitüntetést, ny.ny. szikacsovna, a nagykövetség követ-tanácsosának a munka érdemrend aranyfokozata kitüntetést, sz.sz. szatucsinnak, a nagyvetség tanácsosának, a felszabadulási jubileumi emlékérem kitüntetést losonczi pál, az elnöki tanács elnöke szerdán adta át a parlamentben. a kitüntetések átadásánál jelen volt komócsin zoltán, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, cseterki lajos, az elnöki tanács titkára és péter jános külügyminiszter. /mti/

--

14.15 bh

- 27 -

MA 1440

bb. 48. budapesti közlekedési balesetek

1/hi/rj zs cz

1970. május 6.

a xxi. kerületi kikötő főúton kaló jánosné 48 éves budapesti kézbesítő szabálytalanul ment át az uttesten és elütötte egy tehergépkocsi. a szerencsétlen asszony a helyszínen meghalt.

a rákóczi ut és az osvát utca torkolatánál dr. párkány marcelné 79 éves budapesti nyugdíjast elütötte egy személyautó, amelyet mákocsi sándor 41 éves budapesti lakos vezetett. az idős asszony a kórházban meghalt. a balesetet az okozta, hogy mákocsi nem adta meg az elsőbbséget a kijelölt helyen áthaladó párkánynénak.

a váci ut és a szekszárdi ut torkolatánál balogh istván 41 éves budapesti segédmunkás szabálytalanul ment át az uttesten és elütötte egy tehergépkocsi. balogh sulyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett.

a xix. kerületi újtemető ut 4. szám előtt nemes attila 20 éves budapesti lakos motorkerékpárjával felborult. sulyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett.

a xi. kerületi villányi ut 81. szám előtt tompits györgyi 18 éves budaörsi gimnazistát elütötte egy személyautó. a szabálytalanul közlekedő lány sulyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett.

a pesterzsébeti dózsa györgy úton egy hév-szerelvény halálra gázolta molnár józsef 72 éves soroksári nyugdíjast. a baleset tisztázására vizsgálat indult. /mti/

bb. 49. a közelgő budapesti nemzetközi vásár

rj ie cz

1970. május 6.

alkalmából a hungexpo vezetősége szerdán koktélsorozatot látta vendégül a budapesten akkreditált kereskedelmi tanácsosokat. a vendégeket droppa gusztáv vezérigazgató üdvözölte. /mti/

14.25 rj

--
- 28 -

NA 1455

bb. 50. sorozatban készül az univerzális camping record

vid/kz/rj cz

1970. május 6.

táskarádióként telepről, autórádióként accumulatorról, asztali rádióként hálózatról működtethető új vevőkészülék sorozatgyártását kezdték meg szerdán a székesfehérvári videoton gyárban. a camping család legújabb tagjaként a camping record nevet kapta. a rendelők igénye szerint három változatban - urn-rövid, közép- urn és közép-hosszu -hullám sávval gyártják. a készüléket lemezjátszó-, magnó, és külön hangszóró csatlakozókkal is ellátják.

az új rádióból kezdetben naponta 120-130, később 150-180-at szerepelnek össze. a tervek szerint az idén összesen tízezer camping recordot ad piacra a videoton /mti/

--

bb. 51. településfejlesztési tanácskozás baján

vid/kz/rj cz

1970. május 6.

szerdán baján tartották meg a hagyományos bács-kiskun megyei településfejlesztési tanácskozást. értékelték a múlt évi város- és faluépítő munka eredményeit, a lakosság ehhez nyújtott társadalmi segítségét. mint megállapították, a megye a fejlesztési alap bevételi tervét 209 millió forinttal kiadási előirányzatát pedig 125 millió forinttal teljesítte túl 1969-ben. a túlteljesítéssel telemesen megnövekedett összegből többek között 544 tanácsi lakással, hét körzeti orvosi és fogorvosi rendelővel, 42 általános- és középiskolai tanteremmel, illetve műhellyel gazdagodtak a megye települései. a falusi diákokthonok befogadóképessége 165-el gyarapodott. a lakosság a fejlesztési feladatok megvalósításához több mint 100 millió forint értékű munkával járult hozzá. a legtöbb társadalmi munkát a bajai és a kecskeméti járásban végezték. a járások, a városok, és a községek között indult településfejlesztési verseny győztese a kalocsai járás, kecskemét város, illetve dunapataj, hajós és dunaszentbenedek községek lettek. mindegyik pénzjutalmat és oklevelet kapott a megyei tanács-tól. kiváló szervező és társadalmi munkájukért sokaknak ítelték oda a „község- és városfejlesztésért”, emlékérmét. /mti/

--

14.50 rj

- 29 -

NA 1505

bb. 52. stark ervin a kísérleti orvostudományi kutató intézet
új igazgatója

1/ms/rj zs cz

1970. május 6.

a magyar tudományos akadémia főtitkára stark ervint, az orvos-
tudományok doktorát az akadémia kísérleti orvostudományi kutató
intézetének igazgatójává nevezte ki. az új igazgatót szerdán az
intézet munkaértekezletén iktatták be hivatalába. a beiktatáson
rész vett láng istván, a magyar tudományos akadémia főtitkárhelyet-
tese és gömöri pál akadémikus, a magyar tudományos akadémia orvos-
tudományi osztályának elnöke. /mti/

--

bb 57. losonczy pál vezetésével párt- és állami küldöttség utazott
prágába

t fe/j-ju -cz

1970. május 6.

losonczy pálnak, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa
elnökének vezetésével - a csehszlovák kommunista párt központi
bizottságának és a csehszlovák szocialista köztársaság kormányá-
nak meghívására - szerdán délután párt- és állami küldöttség
utazott prágába a csehszlovákia felszabadulásának 25. évforduló-
ja alkalmából rendezendő ünnepségre. a küldöttség tagjai:
nyers rezső, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi
bizottság titkára, kovács imre, a magyar népköztársaság prágai
nagykövete.

a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren gáspár sándor, az
mszmp politikai bizottságának tagja, a magyar népköztársaság el-
nöki tanácsának helyettes elnöke, pullai árpád, az mszmp közpon-
ti bizottságának titkára, péter jános külügyminiszter, dr. csaná-
di györgy közlekedés- és postaügyi miniszter és garai róbert,
az mszmp kb külügyi osztályának helyettes vezetője bucsuztatta.
jelen volt frantisek dvorsky, a csehszlovák szocialista köztár-
saság budapesti nagykövete. /mti/

--

15.36/ju

Nr 1635

-30-

bb 53. kihirdették az országos felszabadulási pályázat eredményét

t gj/mm-ju zs -cz

1970. május 6.

a hazafias népfront országos tanácsa és az országos népmű-
velési tanács országos felszabadulási pályázatot hirdetett ha-
zánk felszabadulásának 25. évfordulója tiszteletére. a pályázók-
nak olyan tanulmányokat, dolgozatokat, krónikákat kellett írniok,
amelyek felszabadulásunk eseményeit, hazánk negyedszázados tör-
ténétét, társadalmi, gazdasági és kulturális életünket, illetve
az ezeken a területeken elért eredményeket mutatják be.

a felhívásra több ezer pályamű érkezett, s a 44 tagu orszá-
gos bíráló bizottság 141 tanulmányt értékelt.

az országos felszabadulási pályázat eredményhirdetésére,
valamint a díjkiosztásra a hazafias népfront belgrád rakparti
székházában szerdán délután került sor. a legjobb pályaművek ké-
szítői között összesen csaknem 160 ezer forintot osztottak szét.
az 5-5000 forintos első díjat négyen, a 3-3.000 forintos második
díjat 13-an és 2-2.000 forintos harmadik díjat 25-en kapták. harminc-
háromezer forint jutalomban részesültek. a díjakat ünnepi kül-
döttség között dr. ortutay gyula akadémikus, a hazafias népfront
elnöke, a hnf honismereti bizottságának elnöke nyújtotta át
a nyerteseknek. /mti/

--

bb 54. évente másfél millió forintot költenek somogyban műemlékvéde-
lemre

vid-kz/tné-ju -cz

1970. május 6

műemlék-védelemmel kapcsolatos feladatokról tárgyalt szer-
dán kaposvárott a hazafias népfront somogy megyei községpolitikai
társadalmi bizottsága. a megyei tanács, mint bejelentették, éven-
tente másfél millió forintot biztosít műemlék-védelemre. ennek fel-
használásával oldották meg az utóbbi években a kaposzentjakabi
kolostor, a balatonszemesi és a köröshegyi templom restaurálását.
a következőkben még hatékonyabban szándékoznak felhasználni a mű-
emlékvédelmi célokra rendelkezésre álló pénzt. e célból határozatot
hoztak, hogy felméri a műemlékeket s a műemlék-jellegű épületeket,
fontossági sorrendet állapítanak meg közöttük, s ennek alap-
ján folytatják tovább a helyreállítási, illetve állagmegóvási mun-
kátokat. elkészült a szántópusztai mezőgazdasági műemlék-komple-
xum tanulmányterve is. a kivitelezéséhez szükséges összeget azonban
egyedül álló mezőgazdasági műemlék-komplexum létrehozása érdeké-
ben éppen ezért kooperációs tárgyalásokat kezdenek az idegenforgal-
mi hivatallal a néprajzi muzeummal, az országos műemlékvédelmi
felügyelőséggel, a mezőgazdasági és élelmiszerügyi minisztériummal és
több más intézménnyel. /mti/

--

15.45/ju

-31-

Nr 1730

bb 55. közlekedési ujitási kiállítás miskolcon

vid-kz/tné-ju -cz

1970. május 6.

Közlekedési ujitási kiállítás nyílt szerdán miskolcon a VIII. borsodi műszaki hetek keretében. Dr. Pásztor Pál, a Máv miskolci igazgatóságának vezetője megnyitó beszédében rámutatott, hogy az ujitómorgalom résztvevői csak a vasút területén több mint félmillió javaslatot nyújtottak be. Ezek közül ez idő szerint körülbelül 200 ezret alkalmaznak. A gazdasági megtakarítás értéke két milliárd forintba becsülhető. A miskolci kiállításon a száz legjelentősebb ujitást tanulmányozhatják a szakemberek. /mti/

--

bb 56. átadták a minisztertanács vörös vándorzászlaját a kiskvárdai rákóczi termelőszövetkezetnek

vid/kz-ju -cz

1970. május 6.

A termelőszövetkezetek országos tanácsának előterjesztése alapján az 1969 évben meghirdetett országos gazdasági versenyben elért eredményeiért a minisztertanács kiváló termelőszövetkezeti gazdaság címmel és vörös vándorzászlóval tüntette ki a kiskvárdai rákóczi termelőszövetkezetet, a háromezer holdnál kisebb területen gazdálkodók kategóriájában. A kitüntető címet és velejáráó vándorzászlót szerdán a kiskvárdai, városi filmszínházban adta át Benkei András belügyminiszter Juhász Istvánnak, a rákóczi termelőszövetkezet elnökének. Ezután Horváth János a tot tagja a termelőszövetkezetek országos tanácsának elismerő oklevelét is. Átadta a tsz-elnökének. Ott volt az átadási ünnepségen Orosz Ferenc, a megyei pártbizottság első titkára is. /mti/

--

bb 58. kutatófurások kezdődtek battyonya térségében

vid/kz-ju -cz

1970. május 6.

Ujabb kutatófurások kezdődtek a békési földgáz- és olajmező battyonyi térségében. A modern „kincskereső”, a tervek szerint három ezer méternyire hatolnak a föld mélyébe. A nyári hónapokban furó tornyokat állítanak fel battyonya térségében, a mezőhegyesi határban is, ott négy új kutat mélyítenek. A cél a battyonyi térség teljes feltárása, illetve az, hogy a békési földgáz és olajmező évente legalább 800 ezer köbméter földgázt és több mint száz ezer tonna olajat adjon a népgazdaságnak. /mti/

--

15.55/ju

-32-

M-1640

bb 59. sárközi népi-együttes alakult

vid ká-ju -cz

1970. május 6.

Sárközi népi-együttes alakult a decsi járási művelődési központban, a sárpilisi népi-együttes és a decsi népművészeti műkedvelő-csoportok egyesülésével. Szekszárdi állami gazdaság, a sárpilisi együttes fenntartója, valamint a decsi közös községi tanács és a decsi járási művelődési központ anyagi eszközeit összesítve, kedvezőbb feltételeket teremtenek egy nagyobb népi-együttes működéséhez, a népi kultúra ápolásához.

Az új népi-együttes szakmai vezetését Bogár István, a neves néprajzkutató sárpilisi iskolaigazgató vállalta. /mti/

--

b 60. textil-festmények kiállítása békéscsabán

vid-ju ká -cz

1970. május 6.

Szerdán nyílt meg békéscsabán Tóth Valériának, a szegedi tanárképző főiskola végzős hallgatójának kiállítása. A fiatal biológia-rajzszakos tanárjelölt - cs. Pataj Mihály festőművész tanítványa - érdekes és technikailag is újszerű megoldású textil-képeivel mutatkozik be. /mti/

--

bb 61. megkezdődött a rizsárasztás és az öntözés a körösök vidéken- 133 millió köbméter mesterséges csapadék

vid-ju ká -cz

1970. május 6.

Megkezdődött a rizsárasztás és a kertészeti növények öntözése a körös vidéki vízügyi igazgatóság területén. Az elkövetkező hónapokban csaknem negyven ezer hold rizsre, szántóföldi növényre rétre, legelőre és halastóba adnak a kívánságnak megfelelő mennyiségű vizet. A fő- és másodvetésű növények például 133 millió köbméter mesterséges csapadékot kapnak. /folyt. köv./

16.08/ju

-33-

M-1640

bb 61. / megkezdődött a ... 1. folyt./-ju

a gazdaságos öntözés érdekében számos mezőgazdasági üzem szaktanácsadásra szerződést kötött a vízmű társulatokkal. az idén először a szerződésben rögzítették, hogy az öntözött területen elért terven felüli terméshozamokból - a megállapított munkabéren kívül - prémiumot adnak a szaktanácsadóknak, illetve a művezetést vállaló szakembereknek. /mti/

--

bb 64. aczél györgy látogatása az elektronikus mérőkészülékek gyárában

t sl/mm-ju 1e -cz

1970. május 6.

aczél györgy, az mszmp központi bizottságának titkára szerdán az elektronikus mérőkészülékek gyárába látogaott. társaságában volt dóra jános, a xvi. kerületi pártbizottság első titkára és utas jános, a budapesti pártbizottság osztályvezetőhelyettese.

a vendégeket kiskapusi lászló igazgató, zsarnóczay lajos, a pártbizottság titkára, egri józsefné szb-titkár és rell endre kisz-titkár fogadta. együttesen megtekintették a gyárat, a látogatás után aczél györgy aktív értekezleten tájékoztatást adott az időszaki bel- és külpolitikai kérdésekről. /mti/

--

bb 63. a birminghami kamarai küldöttség

t sl/mm-ju 1e -cz

1970. május 6.

egy csoportja sós ivánnak, a magyar kereskedelmi kamara alelnökének társaságában szerdán látogatást tett dr. szalai béla külkereskedelmi miniszterhelyettesnél. /mti/

--

16.15/ju

-34-

MF 16⁵⁰

bb 42. megalakult a mezőgazdasági kemizálási szolgálat

vid/kz/ny -cz

1970. május 6.

bartha éva, az mti munkatársa jelenti:

szerdán keszthelyen megalakult a mezőgazdasági kemizálási szolgálat. az új szervezet a veszprémi nehézipari kutató intézet részeként működik majd, szoros kooperációban a keszthelyi agrártudományi főiskolával. feladata a mezőgazdaságban felhasználandó vegyipari termékek szakszerű és gazdaságos alkalmazásának bemutatása, bevezetésének elősegítése, valamint a vegyipari termelés és a mezőgazdaság mennyiségi és minőségi igényének összehangolása. a mezőgazdasági kemizálási szolgálat tevékenységét az országos műszaki fejlesztési bizottság finanszírozza. a kezdeti beruházásokhoz, költségekhez 33 millió forintot biztosított

az alakuló ülésen megjelent kiss árpád miniszter az országos műszaki fejlesztési bizottság elnöke, dr. szekér gyula, a nehézipari miniszter első helyettese, dr. gergely istván, mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszterhelyettes. ott volt az ország valamennyi jelentős vegyipari üzemének tudományos intézményének vezetője, képviselője.

kiss árpád miniszter végül egyiparunk távlati fejlesztési tervével összefüggésben ismertette azokat a tényezőket, amelyek szükségessé tették az új szervezet létrehozását.

a következő 15 évben - mint hangsúlyozta - a műtrágya termelés óriási méretű növekedése várható. a mennyiségek mellett jelentős minőségi változások is történnek. megjelennek az összetett, és a magas hatóanyag tartalmú műtrágyák is. a tervek szerint 1975 és 1980 között az eddig általánosan használt egyedi műtrágyák aránya 40 százalékkal csökken. a komplex és kevert műtrágyák viszont mintegy 8-10 típusban kerülnek majd forgalomba.

növényvédőszer gyártásunk és felhasználásunk a következő 15 évben már lényegesen meghaladja a világszintet. jelenleg összes művelt földjeink 50 százalékát védik a különböző növényvédőszerrel, 1975-ben pedig már 80 százalékát. ennek megfelelő arányban nő a gyártott szerek száma és hatékonysága is.

/folyt köv/

-35-

16.2/ny

MF 17⁰⁵

bb 42. megalakultfolyt/ny

a talajerő visszapótlásban és a növényvédelemben elért eredményekkel szemben az állattenyésztés kemizálása nem megfelelő. a vegyiparnak elsősorban a fehérjehiány megszüntetésére kell törekedni. egyre nő a mezőgazdaság műanyagszükséglete is. felmérések szerint az igények 1985-re a jelenleginek 8-9 szeresére növekednek. a vegyipar felkészült a kielégítésre.

a nagyértékű és sok új termék gazdaságos felhasználását, elterjesztését kívánja biztosítani az országos műszaki fejlesztési bizottság. az új mezőgazdasági kemizálási szolgálat létrehozásával - mondotta befejezésül kiss árpád.

dr. szekér gyula, a nehézipari miniszter első helyettese a mezőgazdaság kemizálásának hatékonyságát elemezte. elmondotta többek között, hogy a harmadik ötéves tervben két millió tonnával emelkedett a műtrágyagyártás, s a számítások szerint ez a többlet 10 milliárd forint mezőgazdasági termelési érték növekedést eredményezett. összegezve a mezőgazdasági termelés elmúlt öt éves fejlődésének tényezőit megállapította, hogy az két-harmad részben a kemikáliák alkalmazásának köszönhető.

a továbbiakban dr. gergely istván, mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter helyettes rámutatott arra, hogy a mezőgazdasági növények genetikai kapacitásának növelése a biológiai vívmányok hasznosítása csak a megfelelő mennyiségű és minőségű kemikáliák segítségével lehetséges. dr. majdik ferenc, a nehézipari kutató intézet igazgatója, beszámolt, a kemizálási szolgálat részletes programjáról. elmondotta, hogy legelőször a különféle egyedi, kettős és hármas műtrágyákat próbálják ki a kísérleti telepeken s kidolgozzák - termékfajtánként - az optimális keverési arányokat és meghatározzák alkalmazásuk technikai módszereit. foglalkoznak a műtrágyák veszteségmentes tárolásának problémájával is. elemzik és bemutatják a növényvédőszereket, szaktanácsot adnak, segítik a műanyagok - elsősorban a PVC, a polietilén, és az üvegszállal erősített poliészter - elterjesztését. módszert dolgoznak ki az alumínium szerkezeti elemek mezőgazdasági felhasználására.

a tanácskozás alkalmából kiss árpád, az országos műszaki fejlesztési bizottság elnöke aláírta a mezőgazdasági kemizálási szolgálat alapító okmányát. /mti/

16.35/ny

-36-

MF 1710

bb 43. a magyar szakszervezetek országos tanácsának elnöksége

tm-ju ie -cz

1970. május 6.

levélben üdvözölte a csehszlovák forradalmi szakszervezeti mozgalom központi tanácsának elnökségét csehszlovákia felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából. /mti/

-.-

bb 44. nagygyűlésen tiltakoztak budapest dolgozói az amerikaiak indokinaai agressziója ellen

hi/gas-ju zs -cz

1970. május 6.

az amerikai agresszió ellen küzdő indokinaai népek iránti szolidaritásukat szerdán nagygyűlésen juttatták kifejezésre budapest dolgozói. az egyesült izzó művelődési házában lezajlott eseményen részt vett harmati sándor, a magyar szolidaritási bizottság elnöke, dr. román józsef, az országos béketanács elnökségének jelen volt hoang-luong, a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövete, le huu van, a dél-vietnami köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője, s ott voltak a hazánkban tartozkodó szovjet béke delegáció tagjai: irina levcsenko, a szovjetunió hőse, a magyarországi felszabadító harcok egyik résztvevője és g. naravcsatov író, a szovjet béketanács tagja.

a nagygyűlésen sebestyén nándorné, az országos béketanács titkára mondott beszédet. rámutatott arra, hogy az amerikaiak kambodzsai inváziójával délkelet ázsia területén újabb háborus tüzfészek keletkezett, az amerikai hadsereg egyidejűleg három fronton folytat agressziót a térség népei ellen; vietnamizálás, hamis jelszavával igyekezett megelőzni a nemzetközi tiltakozást, most kiszélesíti a háborút. az újabb fejlemények azt jelentik, hogy washington a vietnam elleni agressziót lényegében egész indokinaára kiterjesztette.

hangoztatta: az amerikaiak újabb kalandor-vállalkozása súlyosbítja az indokinaai térségben uralkodó helyzetet, tovább mérgezi a nemzetközi légkört. a jelenlegi helyzetben különös fontosságú az imperializmus ellen küzdő erők összefogása, az együttes fellépés az amerikaiak délkelet-ázsiai agressziójával szemben. a szabadságukért harcoló indokinaai népek célja: a függetlenség, a béke és a semlegesség helyreállítása. ennek előfeltétele az, hogy az agresszorok azonnal és feltétel nélkül hagyják el vietnam, laosz és kambodzs területét!
/ folyt. köv. /

16.45/ju

-37-

MF 1710

bb 44. / nagygyűlésen tiltakoztak... 1. folyt./-ju

ezután hoang-luong, a vdk budapesti nagykövete szólalt fel. köszönetet mondott azért az együttérzésért, testvéri segítségért, amellyel országunk népe szüntelenül támogatja a szabadságáért küzdő vietnamot és az indokina-i térség más országait. hangoztatta; a közös ellenség, az amerikai imperializmus ellen az indokina-i népeknek egyesíteniük kell erőiket, hogy kiharcolják és megvédjék nemzeti jogaikat. az indokina-i népek vezetőinek legutóbbi csucsértekezlete döntő fontosságú esemény volt, új fejlődési szakaszt jelent abban a küzdelemben, amelyet a vietnami, a kambodzsai és a laoszi nép az amerikai imperialisták ellen folytat.

a nagy tetszéssel fogadott beszédek után a nagygyűlés résztvevői üzenetet szövegeztek meg a vietnami, laoszi és kambodzsai néphez. ebben testvéri üdvözlésüket küldik az amerikai agresszió ellen hősiességgel harcoló vietnamnak, a laosz és kambodzsai függetlenségéért, szabadságáért küzdő hazafiaknak. /mti/

--

bb 65. súlyos baleset a belvárosban: 1 halott, két sebesült

lk-ju zs -cz

1970. május 6.

súlyos közlekedési baleset történt szerda délelőtt budapestben az v. kerület guszev utca és arany jános utca kereszteződésében. varga gábor 35 éves gépkocsivezető, hajduböszörményi lakos a finomkötöttárugyár debreceni gyáregységének személygépkocsijával nem adta meg az elsőbbséget egy tehérgépkocsinak és a két jármű összeütközött. a személygépkocsi felborult és elütött a járdáról lelépő két gyalogost. egyikük, lengyel miklósné 77 éves nyugdíja olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba szállítás után meghalt. a másik gyalogos, egy fiatal lány súlyos, a tehérgépkocsi vezetője könnyű sérülést szenvedett. a rendőrség varga gábort őrizetbe vette és a baleset ügyében a vizsgálatot folytatja. /mti/

--

16.45/ju

-38-

M 17²⁵

bb 62. dunántúli reklámkonferencia szombathelyen

vid/gk/ny ká -cz

1970. május 6.

az első dunántúli reklámkonferenciát szerdán szombathelyen rendezte meg a belkereskedelmi minisztérium, a vas megyei tanács és a magyar hirdető. az ország rész tanácsi és szövetkezeti kereskedelmi szakemberei, a kereskedelmi vállalatok áruforgalmi és reklámvezetői, propagandistái, kirakatrendezői a kereskedelmi reklám időszerű kérdéseit vitatták meg.

dr. riebner györgy, a belkereskedelmi minisztérium kereskedelemszervezési osztályának helyettes vezetője közölte, hogy az utóbbi három évben rendkívül nagy haladás történt a reklámtevékenységben. 1969-ben 200 millió forintot fordított a kereskedelem ilyen célra, 20 százalékkal többet, mint egy évvel korábban. ez a forgalom 0.12 százaléka. a jövőben tudatosabb, megalapozottabb és kulturáltabb reklámozást kívánnak folytatni. növelik a kirakati kultúrát, javítják az áru terítését, a vevők rendszeres, színvonalas tájékoztatását.

bejelentették a konferencián, hogy budapesten felsőfokú reklám- és propaganda továbbképzés indul a vezető propagandisták és reklámfőnökök részére. újszerű konzultációs formában és ugynevezett esettanulmányokon sajátítják el a hallgatók a tudnivalókat. a középfokú szaktanfolyamon évente 300-an, a kirakatrendezők iskolájában 60-an kapnak bizonyítványt. a magyar reklámmunka elismerését jelzi, hogy decemberben budapestben rendezik meg a 2. nemzetközi reklámkonferenciát. a szombathelyi tanácskozás színhelyén és a hotel isisben kiállítás nyílt a magyar hirdető reklámeszközöiből és a kirakatrendező iskola növendékeinek kirakat- és plakátterveiből. bemutatták az 1969-70-es év husz legsikeresebb reklámfilmjét is. /mti/

--

bb 66. sopron nyári programja

vid/lk/ny kz -cz

1970. május 6.

sopron és környéke nyári programjáról tanácskozott szerdán sopronban a nyugatdunántúli intéző bizottság kulturális szakbizottságának soproni szekciója. a „műemlékek városában”, az idén is mint minden évben, a legjelentősebb esemény a június 26-tól július 13-ig tartó soproni ünnepi hét lesz. a művelődésügyi szervek már számoltak az egy hónappal ezelőtt elkészült liszt ferenc művelődési központ épületével. ez ad majd helyet az országos filharmónia hangversenyeknek. a soproni nyári egyetem július 6-án nyitják meg. előadásaira a hazai érdeklődőkön kívül már az ndk-ból, lengyelországból, csehszlovákiából, bulgáriából és angliából is jelentkeztek. a tanácskozáson rész vevő idegenforgalmi szakemberek örömmel nyugtázták, hogy a híres fertődikastély minden évben nagyobb szerepet kap a kulturális programban. /mti/

--
-39-

17.00/ny

M 17³⁰

bb 67. sárközi borverseny

vid-ju kz la

1970. május 6.

a sárköz központi falujában, decsen rendezték meg szerdán a szekszárdi járás bortemelőinek versenyét. a tavalyi rossz évjárat ellenére kitűnő borokat vizsgáztatott gyertyák fényében a két zsűri. 72 borminta közül csaknem 40-et díjaztak. a legjobbak-9 fehér és 6 vörösbor - aranyérmeket kaptak. a legzamatosabb borok részt vesznek a május közepén sorra kerülő megyei borversenyen. /mti/

-.-

bb 68. harminc szabadalom - tízéves fennállását ünnepli a műszaki kémiai kutató intézet

vid-ju la

1970. május 6.

fennállása 10 évfordulója alkalmából kétnapos tudományos ülészeket rendezett veszprémben a műszaki kémiai kutató intézet. a szerdán megnyitott jubileumi ülészekon dr. polinszky károly művelődésügyi miniszter helyettes, a magyar tudományos akadémia levelező tagja, az intézet igazgatója ismertette a z intézet kutatógárdájának tevékenységét. elmondotta, hogy az intézet 1960-ban azzal a céllal jött létre, hogy alap kutatásokkal segítse a kémiai technológiák kialakítását és azokhoz szükséges gépek, berendezések szerkesztését, elkészítését. tevékenységük során harminc tudományos eredményüket szabadalommal nyilvánították, s ezek közül hatot már alkalmaznak is az ipari üzemekben. 170 eredménnyel zárt kutatási témáikból hetven ment át az ipar termelési gyakorlatába.

a nagyszabású tudományos konferenciára veszprémbe érkeztek a hazai vegyipari kutatóintézetek vezetői, képviselői is. az intézet tudományos munkáját méltatta lengyel béla akadémikus, a magyar tudományos akadémia kémiai tudományok osztályának elnöke, schay géza akadémikus, a magyar kémikusok egyesületének elnöke, valamint holló jános akadémiai levelező tag, a budapesti műszaki egyetem vegyészmérnöki karának dékánja.

a továbbiakban két szekcióban 50 referátum és előadás hangzik el a műszaki kémiai kutatások legújabb eredményeiről. /mti/

-.-

17.00/ju

-40-

Ny 1735

bb 69. ,, a poéták küldetése: a humánus szolgálat,, - megkezdődött a nemzetközi költő-találkozó balatonfüreden

t tf/gk-ju zs -cz

1970. május 6.

tóth ferenc, az mti munkatársa jelenti:

balatonfüreden, a szot szanatórium dísztermében megkezdtek érdemi tanácskozásokat a 18 európai országból - valamint megfigyelőként kanadából és kubából - hazánkba érkezett poéták és magyar kllilégák:

a költő-konferencia központi témája : miként kapott és hogyan vállalt szerepet a költészet a második világháború után a népek életében, közelebbről európa kulturájában és mi a ma, a holnap lírikusainak küldetése a társadalomban.

darvas józsef kossuth-díjas író, a magyar írók szövetségének elnöke mondott megnyitó beszédet. bevezetőben kegyelettel szólt a magyar irodalom közelmúltban elhunyt nagy személyiségeiről, kassák lajosról, aprily lajosról, füst milánról, tamási áronról, tersánszky jőzsi jénőről, veres péterről és váci mihályról, majd hangoztatta:

- általánossá válik lassan az írótalálkozók rendezése világszerte és ezek között is talán a költő-találkozók a legszámosabbak.

- mostani tanácskozásunkra nem azért jöttünk össze, hogy politikai, világnézeti vagy irodalompolitikai kérdésekben egymásnak jó tanácsokat adjunk, még ha ezekről van is véleményünk, meggyőződésünk. viszont csak az esztétika kategóriájában megmaradni: ez aligha elégíthet ki bennünket. úgy hiszem, kötelességünk keresni az egyetértést és a tett utjait is abban, ami a költészetet mindig is éltette: a humánus szolgálatában és a harmónia keresésében. még akkor is, ha ennek az írói, költői megvalósításáról nem egyféleképpen gondolkodunk; még akkor is, ha vannak - mert vannak, - akik azt vallják, hogy ma a humánusról a legsivárabb elidegenedés, a harmóniáról a legkegyetlenebb diszharmónia felmutatásával lehet csak szólni. sok mindenben lehet közöttünk véleménykülönbség, de abban aligha, hogy e kegyetlen elmentmondásokkal szétszabdalt világban nekünk, íróknak, költőknek az emberi integráció ügyét kell szolgálnunk. kinek-kinek ars poetica szerint.

/ folyt. köv./

17.35/ju

Ny 1835

-41-

bb 69. / ,, a poéták küldetése: ... 1. folyt./-ju

- mi, írók, ismerjük a legjobban az irodalom, a költészet hatókörét, s mi vagyunk legkevésbé hajlamosak rá, hogy ezt tulbecsüljük. mi írásainkkal a világot szemmenteni, szem megváltoztatni nem tudjuk. de egy valamint mégis tudunk: segíteni az ember önszámát, segíteni azt, hogy az ember ismerje meg önmaga belső világát, s a törvényt, amelynek koordinátái közt emberi módon lehet élni. jogos a kérdés: ér ez valamit? hiszen most, amikor ezekben a napokban a fasizmus fölött aratott győzelem 25. évfordulójára emlékezünk, a világban megint háboruk dülnek, tűzük egyre fenyegetőbb harapózik tovább, s az atomháború vízióival terhes az emberi lét. ér hát a szavunk valamint? hinnünk kell, hogy ér; - lehet, hogy keveset, ám mégis a legtöbbet: ébren tartja az emberi reményt, élesíti a lelkiismeret offenzív indulatait és megőrzi a hivatás tisztaságát, - hangsúlyozta befejezésül a magyar írószövetség elnöke.

dr. simó jeno művelődésügyi miniszterhelyettes szolt ezután a találkozó mintegy 70 külföldi és több mint 100 hazai részvevőjéhez:

- a magyar költők immár másodszer tölthetik be az európai költői biennálé házigazdájának megtisztelő szerepét. örömmel és buzgalommal készítették elő ezt a második találkozót, mert ez első eredményes volt és a részvevők hasznosnak itélték az érdekes és sok mozzanatában szenvedélyes eszmecserét. a házigazdák hittel remélhetik, hogy ez a második találkozó minden részvevő számára ugyancsak gyümölcsöző és maradandó élményeket adó lesz.

- ezeknek a találkozóknak a célja nem közvetlenül praktikus jellegű. az ilyesmi ellenkező a költészet lényegével, végtelesen dimenzióval, egyetemességével. a költők nemzetközi találkozó-ját az ismerkedés, a jobb megismerés vágya szülte. mindennek nagyon áttételes a haszna és értelme. az ismerkedés, a találkozó alkalmasak arra, hogy a nyelvi korlátokat áttörjék, a nemzeti tradíciókból és sajátosságokból kiemeljék azt, ami egyetemes, ami közös érdekű minden nép számára. ha ezek az eszmecserék és személyes találkozók csupán arra lennének jók, hogy európa költőiben megerősödjék a felismerés, hogy a költőtársak legjobb külföldi közvetítői csak maguk a költők lehetnek, már elmondhatnánk, hogy érdemes összejönni, hasznos dolog ismerkedni. és ez akkor is igaz, ha ez a misztió nem azonnal és nem egyszerre fordítás-kötetekben nyilvánul meg, hanem hosszú távon, egymás költészetét gazdagítva is.

/ folyt. köv./

17.42/ju

MF 1900

-42-

bb 69. / ,, a poéták küldetése: ... 2. folyt./-ju

- a költészet mindemellett még ennél is mélyebb igényű. szellemi tartalmat, a népek érzéseit, vágyait fejezi ki. az élet gazdagságával versenyez, az életet igentli, és a teljes emberért csatáz. az embert fejezi ki és a humánus nemcsak képviseli, hanem gazdagítja is. jól tudjuk, hogy az idesereglett európai költők nem mindenben egyek: többfelé elkötelezettség hívei és szószólói, az egyes országok határain belül is több árnyalat és felfogás képviselői. de egyben minden igaz költő szava összecseng, és ez a humánus. az ember tisztelete, bizalom az emberben és hit az emberiség jövőjében. van tehát olyan általános érvényű erkölcsi és eszmei kategória, amely összefűzött bennünket korokon és országhatárokon túlmutatóan is. a béke és a társadalmi haladás eszméje és igentlése valamennyiünk közös ügye, nemes és nagyszerű közös tartalma, még akkor is, ha az indokok és az érvelések logikája eltér egymástól.

- a magyar költőket nem csupán szervezőkészségük méltatja arra, hogy másodizben legyenek most az európai költők vendég-látói. a magyar költészetnek mindig is kiemelkedő szerepe volt országuink közéletében. a humánus és a haladás zászlóvivője volt olyan időkben, amikor ködbe veszték a távlatok és fojtogató volt a légkör. és közügy a magyar költészet ma is, mert meg tudja fogalmazni azt, ami a mi bonyolult, ellentmondásos világunkban a legfontosabb és amit csak a költészet tud felmutatni élmény-szerűen és fölemelően: az élet szépségét és az ember lehetőségeinek végtelen távlatait. a magyar költészet reprezentánsaiban úgy tudott népi és nemzeti lenni, hogy a béke és a haladás nemzetközi áramlataiba kapcsolódott, azok részévé vált. ma is ez jellemzi költészetünket.

befejezésül a művelődésügyi miniszter üdvözlését tolmácsolta dr. simó jeno és azt a jókívánságot, hogy a tanácskozás segítse elő a költészetnek, mint a népek lelkiismeretének erősödését, a kölcsönös bizalmat és az emberi értékek tisztább ragyogását.

vitaindító előadást vas istván kossuth-dijas költő tartott. bevezetőben a többi között utalt arra, hogy magyarország mindig hozzá tartozott az európai vérkeringéshez. de ez a vérkeringés ritkán volt folyamatos, vagyis lassubodás, ha nem éppen akadozás nélküli.

/ folyt. köv./

17.50/ju

-43-

MF 1905

bb 69. / , , a poéták küldetése: ... 3. folyt./-ju

- mit nevezhetünk mai költészetnek? - tette föl a kérdést
vagyis azt a sokféle irányzatot, költői iskolát, ami egyre-
másra előtűnik, tehát ezeknek az összességét? Ma csak azokra a
magyar társaimra, verbeli költőkre gondolok, akiket sehogyan sem
tudok összefüggésbe hozni egyik iránnyal sem
mert nem tartoznak semmiféle iskolához, nem hasonlítanak senkire
- akkor ezt a magyarázatot nem tartom kielégítőnek. hiszen az,
hogy ma mi volt mai, sokszor csak holnap derül ki, vagyis a mai-
ságot a holnap igazolja - vagy a holnapután. aszerint, hogy
merre tart a költészet, és aszerint, hogy merre tart a világ.
a modern költészet megszületését sokan hozzák összefüggésbe a tech-
nikai civilizáció kialakulásával, és hogy a világűr-technika
hogyan fogja befolyásolni a költészetet, annak máris mutatkozik
a hatása - többek között az asztronautákhoz írt ódáiban. vannak,
akik egyenesen úgy vélik, hogy az új típusú versnek nemcsak
együtt kell haladnia a nagyváros gyorsuló tempójával, hanem
bele kell illeszkednie az új technikába, valahogy úgy, mint a fény-
reklámnak, és azoknak, akik ebben a gondolatban szentségtörést
látanak, azoknak nem árt azt mondanunk: a költészet mindig legyen
a kor kifejezője, a fogalmilag még talán meg sem határozott új
meg új emberi érzések tolmácsolója.

a költő-konferencia tanácskozását csütörtökön a költé-
szet és a technikai forradalom kölcsönhatásáról megkezdett vitá-
val folytatja. /mtl/

--

bb 70. gerzson pák kiállítása debrecenben

vid/fm-ju la

1970. május 6.

a debreceni városi tanács művelődésügyi osztálya és a
kossuth lajos tudományegyetem kulturális bizottsága rendezé-
sében a tudományegyetem díszudvarán megnyitották gerzson pák
festőművész tárlatát. a megnyitón losonci miklós művészeti író
méltatta a párizsi biennálén is résztvevő festőművész munkássá-
gát. több mint ötven alkotását május 24-ig tekinthetik meg az
érdeklődők. /mtl/

--

18.00/ju

MT 1970

-44-

bb. 73. országgyűlési bizottságok előtt a kórházak felújításának kor-
szerűsítésének ügye

t pr/j/zs/il la

197. május 6.

fehér péter, az mti munkatársa jelenti:

a negyedik ötéves terv időszakában kétszer annyit
kellene fordítani a tanácsi kórházak felújítására, rekonstrukció-
jára, mint a ost záruló tervidőszakban, állapította meg szerdai
együttes ülésén az országgyűlés jogi, igazgatási és igazságügyi,
illetve szociális és egészségügyi bizottsága. dr. pesta lászló el-
nökletével megtartott tanácskozáson részt vett dr. beresztóczy
miklós, az országgyűlés alelnöke, dr. szabó zoltán egészségügyi mi-
niszter és dr. darabos pák, az orvos-egészségügyi dolgozók szakszer-
vezetének főtitkára. a két bizottság korábban albizottságot küldött
ki a tanácsi kórházak felújítási rekonstrukciós helyzetének
tanulmányozására - az albizottság írásos jelentéséhez bartha jános
képviselő fűzött kiegészítéseket.

felméréseik szerint az országban működő 132 tanácsi kórház
tulnyomó részének felújítására, rekonstrukciójára jó 20 évig viszony-
lag nagyon kevés jutott, noha a szakvélemények szerint ezek az épü-
letek az átadást követő 5-8. évben általános felújítást, 20-25 év
mulva ugynevezett nagyfelújítást, 40-50 évenként pedig teljes mű-
szaki rekonstrukciót igényelnek. tervszerűen csupán 1957 óta folyik
felújító, rekonstrukciós tevékenység, s bár évről-évre nagyobb ösz-
szegeket fordítanak ilyen célra, számos kórház súlyos gondokkal
küzd. az épületek előregedtek, nehezebb a gyógyítók munkája, s
egyre kevésbé lehet kielégíteni a higiéniai követelményeket. bonyo-
lítja a helyzetet, hogy a jelenleg érvényes pénzügyi szabályok sze-
rint a tanácsi kórházak felújítására bruttó értéküknek csupán igen
kis töredékéből képezhetnek évente alapot./ ez a pénz évente még
a 100 millió forintot sem éri el./ az albizottság megállapítása:
a legsürgetőbb teendők elvégzésére mintegy 3 milliárd forint kel-
lene. ez még mindig csak egy általában kielégítő szint elérését je-
lentené: az ágyszám gyarapítása, a gép- és műszerállomány korszerű-
sítése még tovább növelné ezt az amúgy is tetemes summát. a szám-
tások szerint a felújítások mai ütemével csupán 15-20 év alatt le-
hetne kielégíteni a már most jelentkező igényeket.

az előterjesztést követő vitában számos képviselő fejtette
ki véleményét. dr. marton zoltán egyebek között azt fejtegette,
hogy súlyos gond a higiénés követelmények betartása, betartatása.
a fővárosi köjál egyik vizsgálata például azt állapította meg, hogy
az egy kórházi ágyra jutó átlagos alapterület elmarad a kívánatos-
tól.
/folyt.köv./

- 45 -

MT 1970

bb. 73./ országgyűlési ... 1. folyt./ il

a tervező intézetek még mindig nem élnek az egészségügyi szakemberekkel való előzetes konzultáció lehetőségeivel, ezért a különböző egészségügyi beruházások terv-dokumentációinak engedélyezési eljárása erősen elhúzódik. dr. jókai loránd hangsúlyozta: az illetékesek a „minél előbb, jelzővel kezeljék a kórházi ügyeket. véleménye szerint a szükséges pénz egy részét bizonyos önkéntes jellegű hozzájárulással is biztosítani lehetne. így például ki lehetne adni magas névértékű bélyegsorozatokat, emlékérmeket, s az összegyűlt pénz a kórházi számlát gyarapítaná. érdemes lenne azt is megfontolni, hogy nem lehetne-e másutt ápolni azokat a ma kórházi ágyakat elfoglalókat - például elvonokurásokat -, akik nem igényelnek különösebb kezelést. az így felszabaduló ágyak számottevően csökkentenék a kórházak zsúfoltságát.

reszegi ferenc arra hívta fel a figyelmet, hogy alaposan szelektálni kellene a kórházak felújítási igényeit, mert - hajdu megyei tapasztalatai szerintjónéhány épületre már nem érdemes pénzt költeni. az új kórházak építésének ütemét kellene annyira meggyorsítani, hogy a használhatatlanná váló épületeket szanálhassák. dr. vető lajos szóváltette, hogy rákoskeresztúron egyetlen orvosi szakrendelő sincs, pedig lakosainak száma szolnokéval vetekszik. a gondokat enyhítené az építőipari kapacitás bővítése. dr. babics antal elmondotta, hogy nem csupán a tanácsai kórházaknak vannak problémái, hasonló gondokkal küszködnek más egészségügyi intézmények - köztük a semmelweis orvostudományi egyetem is.

dr. petri gábor rámutatott, hogy a különböző egészségügyi beruházások átadási határideje azért húzódik, mert ezek az építkezések nem hoznak elég prémiumot a kivitelezőknek. a kórházak zsúfoltságát az is csökkentené, ha a megyékben létrehoznának kényes gyógyszer-nagykereskedelmi vállalatokat, így az egészségügyi intézményeknek nem kellene vegyszereiket hasznosabban is leköthető helyiségekben tárolniuk. s. hegedüs lászló elmondotta, hogy pest megyében van az ország legöregebb 170 éves kórháza az összes ágyak mintegy harmadával. úgy vélte, hogy a budapesti kórházak túlzásfolttságában bizonyos mértékig a pest megyei lemaradás is ludas, mert a megye betegeinek teintélyes hányadát kénytelen a fővárosban ápoltatni. mint mondta a társadalmi összefogásnak nagy a segítőereje, mert például amikor a ceglédi kórház építése akadozott, a város lakói nagyon komoly szakipari munkákat végeztek el.
/folyt.köv./

- 46 -

M 1910

bb. 73./ országgyűlési ... 2. folyt./ il

dr. schnitzler józsef a többi közt arról szölt, hogy a kórházi rekonstrukciók terén tapasztalható lemaradásban sok esetben a bürokratikus ügyintézés is hibáztatható. csatlakozott ehhez a véleményéhez dr. varga péter, aki hangsúlyozta: hibába több a pénz, ha helyenként huzavona meg nem értés, sőt felelőtlenség hátráltatja az előirányzatok valóraváltását. rámutatott, hogy az albizottság jelentése az egészségügyi területnek csak egy részét elemezte, a helyzeti másutt is nehéz. javaslatát támogatva foglalt állást úgy a két bizottság, hogy indítványozza az illetékeseknek a következő ötéves tervben kétszerezze meg a tanácsai kórházak felújítására, rekonstrukciójára szánt összeget. a vitában kifejtette véleményét dr. szabó zoltán, dr. darabos pál, köböl józsef, az országos tervhivatal fősztályvezetője és kenyér istván, a pénzügyminisztérium fősztályvezetője.

dr. pesta lászló zárszavában elmondotta, hogy az albizottság jelentését - kiegészítve az ülésen elhangzott észrevételekkel, javaslatokkal - elküldik a kormánynak, s eljuttatják az érintett fősztályok vezetőinek.

az együttes tanácskozás után a két bizottság külön külön folytatta ülését. a szociális és egészségügyi bizottság az egészségügyi kórházi beruházások helyzetét vitatta meg. az elmúlt esztendőben már mérlegre tették a harmadik ötéves terv egészségügyi beruházási tervének végrehajtását, akkor azonban úgy vélekedtek, hogy megalapozott állásfoglaláshoz még további vizsgálódás szükséges. ez azóta megtörtént. megállapították, a népgazdaság egyéb területeihez viszonyítva az egészségügyi beruházások lassan, vontatottan valósulnak meg. a beruházások pénzügyi teljesítése például 1968-ban alig haladta meg a 49 százalékot, s 1969-ben sem volt sokkal több 66 százaléknál.

a ceglédi és a váci kórház felépítéséhez három és fél esztendő kellett, öt év alatt épült a siófoki, a karcagi, a dombóvári s hat év a lalt a kazincbarcikai és a salgótarjáni kórház.

/folyt.köv./

- 47 -

M 1915

bb. 73./ országgyűlési folyt./ il

sajnálatos tapasztalat, hogy a megvalósuló beruházások végül többé kerülnek a tervben előirányzott összegnél.

a határidő- módosítgatásokban feltétlenül közrejátszik az építőipari kapacitás elégtelensége, s az, hogy az egész segítségi beruházásokhoz - sok alvállalkozó lévén - magasfoku kooperációra van szükség. magasabbak a minőségi követelmények, sok esetben a műszaki-gazdasági előkészítés sem megfelelő. a bizottság megoldást célzó javaslatai között szerepel, hogy az építőipari kapacitást a műszaki fejlesztés eredményeinél, a korszerű technológiának szélesebb körű alkalmazásával növeljék, az országos távlati kórházfejlesztési terveket az egyes tanácsi szervek saját területükre is adoptálják, az építésügyi és városfejlesztési minisztérium, valamint az egészségügyi minisztérium pedig közösen kutassa a korszerű építkezési eljárások alkalmazásának lehetőségeit.

dr. szabó zoltán egészségügyi miniszter hozzászólásában elmondotta, hogy a szot elnöksége éppen a napokban foglalkozott a témával, s állásfoglalását a kormány elé terjeszti. a miniszter úgy vélte, hasznos lesz ha a bizottság jelentése is a kormány elé kerül. hasonló értelemben foglalt állást dr. bartha ferenc, budapest főorvosa, szatmári lászló, az évm főosztályvezetője, zagyva imre, a minisztertanács tanácsszervek osztályának munkatársa és dr. petri gábor országgyűlési képviselő.

a jogi igazgatási és igazságügyi bizottság délután dr. gonda györgy elnöklésével folytatta munkáját, az ülésen részt vett és felszólalt dr. korom mihály igazságügyminiszter is. a bizottság az alkotmányjog és az államigazgatási jog meghívott szakembereivel együtt elemezte eddigi munkájának tapasztalatait és munkája továbbfejlesztésének lehetőségeit. a meghívott professorok sok értékes elméleti és gyakorlati észrevételt tettek amelyeket a bizottság további munkája során figyelembe vesz./mti/

--

- 48 -

M 1930

bb 76. fogadás a szovjet nagykövetségen

t fe/tr-ju zs la

1970. május 6.

f. j. tyitov, a szovjetunió budapesti nagykövete szerdán fogadást adott a szovjetunióban nagy sikerrel vendégszerepelt budapesti nemzeti színház vezetői és művészeti tiszteletére. a szívélyes hangulatu fogadáson megjelent óvári miklós, az mszmp kb osztályvezetője, dr. orbán lászló, a művelődésügyi miniszter első helyettese, gyenes andrás külügyminiszterhelyettes, dr. rosta endre, a kki elnöke, nagy mária, az mszb főtitkára, továbbá a társadalmi és kulturális élet számos más ismert személyisége.

tyitov nagykövet pohárköszöntőjében meleg szavakkal köszönte meg az együttes szovjetunió-beli vendégszereplését, amellyel - mint mondotta - tovább erősítették népeink kulturális kapcsolatait. ezután felolvasta j.a. furceva-nak, a szovjetunió kulturális ügyek miniszterének both béla igazgatóhoz és a társulatához intézett levelét, amelyben többi között a következőket írja:

„ a budapesti nemzeti színház társulatának szovjetunió-beli szereplése további bizonyosságát adta az országaink közötti gyümölcsöző kulturális együttműködésnek. a szovjet nézők nagy érdeklődéssel ismerkedtek meg az önök színjátszó kollektívájának művészetével. magaszinvonalu művészetük méltán öregbítette színházuk hírnevét, amely a legkiválóbb nemzeti drámai együttesek sorába emelte. a budapesti nemzeti színház vendégszereplése kulturális együttműködésünk egyik kiemelkedő eseménye volt,„

--

bb 78. timár mátyás és péter jános fogadta a svéd kereskedelemügyi minisztert

i sz/gk-ju la

1970. május 6.

szerda programdus napot jelentette budapesten tartozkodó gunnar lange svéd kereskedelemügyi miniszternek és a kíséretében levő személyiségeknek.

/ folytó köv./

18.30/ju

-49-

M 1940

bb 78. / timár mátyás ... 1. folyt./-ju

gunnar langé-t a parlamentben fogadta dr. timár mátyás, a minisztertanács elnökhelyettese, jelen volt a megbeszélésen dr. biró józsef külkereskedelmi miniszter, ott volt sigge lilliehöök, a svéd királyság budapesti nagykövete és g. ryding külügyi államtitkárhelyettes, aki a miniszter kíséretében tartozkodik Magyarországon.

a svéd miniszter és kísérete szerdán fölkereste péter jános külügyminisztert. a megbeszélésen részt vett dr. szalai béla külkereskedelmi miniszterhelyettes is.

a szerdai programhoz gyárlátogatás is tartozott: a svéd miniszter a beloiannisz h iradástechnikai gyárat tekintette meg, ahol asztalos lajos kohó- és gépipari miniszterhelyettes és sellő dénes, a beloiannisz vezérigazgatója fogadta. tájékoztatták a vendéget arról, hogy a gyárnak szoros kapcsolatai vannak az l.m. ericsson svéd céggel, amelytől a beloiannisz licencet és berendezést vásárolt a telefonközpontok gyártáságot és ez az üzleti kapcsolat további hasznos kooperáció alapja lehet.

délben sós iván, a magyar kereskedelmi kamara ^{el}elnöke a szállóban a svéd vendégek tiszteletére ebédet adott amelyen részt vettek a kamara svéd tagozatának vezetői is.

délután a külkereskedelmi minisztériumban folytatódott dr. biró józsef és vendége, gunnar lange megbeszélései. napirendre került magyarországi gatt-tagságának kérdése és az autópai gazdasági integrációk jövője. a svéd miniszter kifejtette svédországnak az európai gazdasági integrációkkal kapcsolatos álláspontját. /mti/

bb 81. 1969-ben közúti közlekedési baleset következtében 1472 ember vesztette életét

vid/fm-ju la

1970. május 6.

szerdán debrecenben megkezdődött az országos közúti baleset-elhárítási tanács kétnapos ülése. az elnökség nevében dr. bor-biró lászló rendőrezredes, a belügyminisztérium közlekedésrendészeti csoportfőnöke nyitotta meg az ülést, majd kiss dezső, közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes tartott bevezető előadást. elmondta, hogy hazánkban a z 1960-1970 közötti időszak a közlekedés gyors fejlődésének időszaka volt, az előttünk álló újabb évtized pedig a további gyorsítás időszaka lesz, az ötödik ötvéves tervben pedig meredeken gyorsuló lesz a közlekedés fejlődése. /folyt. köv./

18.40/ju

-50-

M 1900

bb 81. / 1969-ben közúti... 1. folyt./-ju

néhány éven belül a jelenlegi 220 000-ról 450-500 000-re növekszik a személygépkocsik, 10-12.000-re az autóbuszok és 120 000-re a tehergépkocsik száma. forgalmukat növeli az évenkénti csaknem egymillió külföldi személygépkocsi közlekedése, valamint a többtízezer kamionkocsi áthaladása. a miniszterhelyettes utalt arra, hogy a forgalom a mennyiségi növekedés mellett minőségi változáson is átmeny.

hazánkban ma már rendkívül sokféle jármű vesz részt a közlekedésben, évenként százezren szereznek vezetői jogosítványt, változnak a közlekedés feltételei.

a közúti forgalom növekedésével szinte azonos nagyságrendben romlik a forgalom biztonsága. 1969-ben 2339 közúti baleset és ennek következtében 22 877 személyi sérülés történt. a balesetek száma 11,4 százalékkal nagyobb volt, mint 1968-ban összesen 1,472 ember vesztette életét, ami az előző évhez viszonyítva több mint tíz százalékos emelkedést jelent. a balesetek következtében keletkezett anyagi kár értéke meghaladta a 120 millió forintot. a forgalom biztonságát kedvezőtlenül befolyásolta és a balesetek számát növelte a személygépkocsik és motorkerékpárok számanak emelkedése, valamint a közúti forgalomba újonnan belépő, kellő vezetési rutinnal még nem rendelkező gépjárművezetők számának növekedése.

az előadó a problémákról beszélve megemlítette, hogy a karbantartó hálózat nem fejlődött kellően, az alkatrészellátása nem kielégítő, az utahálózat korszerűsítése, fenntartása ugyan-csak gondokat okoz, és még sok a teendő a forgalom szervezésében/ irányításában, lebonyolításában.

végezetül bejelentette, hogy a téli hónapokban megrongálódott utak helyreállítása nagy ütemben folyik. a főutvonalak korszerűsítése mellett ez a legfontosabb feladat. az utahálózatra a negyedik ötéves terven 35 milliárd forintot költenek. megoldják a fővárosba be- és onnan kivezető utrendszerek építését, a vidéki városokon és községeken átvezető utak korszerűsítését, 16 aluljáró-felüljáró rendszer épül, 650 fénysorompót helyeznek üzembe. autópályáink 1975-ig kisebb mértékben fejlődnek, míg 1975-80 között gyorsütemű lesz a fejlődés.

a tanácskozást csütörtökön folytatják. /mti/

--

18.45/ju

-51-

M 1900

bb 71. alacsony a primőrfelhozatal - előnyben a belföldi ellátás

vid-kz/mné-ju la

1970. május 6.

a bőséges téli, tavaszi csapadék most már kárára van a mezőgazdaságnak, a napfény és a meleg hiánya miatt stagnál a növények fejlődése, s ez a felhozatalon is erősen érződik. kiskunfélegyháza környékéről, az ismert korai hónaposretek termelő vidékről néhány nappal ezelőtt már naponta félmillió csomó hónaposretek érkezett a felvásárló telepekre, jelenleg viszont - a hűvös idő miatt - ennek már csak a fele fut be naponta, szabadföldi salátából, zöldhagymából, de még az egyébként kitűnő termést ígérő spárgából is kevés az egyetlen a felhozatal, a rendkívüli időjárás következtében előállt helyzetben az arra illetékes szervek úgy intézkedtek, hogy a belföldi ellátást az egyébként már megindult export-szállítványokkal szemben is előnyben kell részesíteni, ennek megfelelően leállították a zöldsaláta és a hónaposretek exportját, s a következőkben is a hazai igények kielégítése szerepel az első helyen.

az időjárás, illetve az érés késése természetesen az árakat is befolyásolja, sok esetben azonban még az átlagosnál magasabb árak sem fedezik a termelési költségeket, a kiskunfélegyházi körzetben például az idén már kétszer kellett elvetni a retek és meg így sem biztos, hogy elegendő mennyiségű és minőségű árut tudnak piacra adni, a saláta jórészt kipszított a víz, de ami megmaradt, az se fejeződik megfelelően a hideg miatt, a tavasz első gyümölcséből - a földieperből - sem ígérkezik bő termés, a kiterjedt kiskunsági száncásokban tavaly nyáron az aszály, az idén pedig a belvíz pusztította a bokrokat, a legutóbbi felmérések szerint a kereskedelem már le is mondott arról, hogy az eredetileg tervezett 90 vagonnyi földiepreket felvásárolhatja a termelők-től, most már legfeljebb csak 35-40 vagonra számíthatnak. /mti/

-. -

bb 74. péter jános külügyminiszter

gg-ju zs la

1970. május 6.

szerdán fogadta j.c. t. kotalawela-t, ceylon új magyarországi nagykövetét, aki a közeljövőben adja át megbízó levelét. /mti/

-. -

18.55/jun

-52-

NA 195

bb 72. barátságvonat indult moszkvába

i kf/j-ju ie la

1970. május 6.

felszabadulásunk 25. évfordulója jegyében munkás-paraszt találkozókat, gyár- és tsz-látogatásokat rendezett a hazafias népfront, a szot, a tot, a nőtanács és az állami biztosító, az eseménysorozaton a biztosítási és önszegélyező csoportok tagjai - országosan mintegy harmincezren meglátogatták az elsőnek alakult termelőszövetkezeteket, a szocialista iparosítás új nagyüzemeit, jártak a fővárosban a parlamentben, megtekintették a kiállításokat.

az események záróaktusaként szerdán délután a keleti-pályaudvarról barátságvonat indult moszkvába 300 utassal, akik részt vesznek a győzelem napja jubileumi ünnepségein, szocialista brigádfővezetők, szakszervezeti tisztségviselők, tsz-tagok, nőmozgalmi és népfront-aktivisták töltenek 7 napot a szovjetunióban, találkoznak a szovjet üzemek dolgozóival, megkoszorúzzák a Kreml falánál landler jeno síremlékét, ajándékokat is vittek magukkal a 25 éves tsz-ek életéről szóló albumokat, amelyek felszabadult hazánkat és szocializmust építő népünk munkásságát mutatják be. /mti/

-. -

bb 75. „25 let szvobodnoj vengrii, - magyar népgazdasági kiállítás moszkvában - dr. szalai béla tájékoztatója a parlamentben

i sz/gk-ju la

1970. május 6.

a magyar kormány határozata alapján hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából augusztus 20-án nagyszabású magyar népgazdasági kiállítás nyílik moszkvában, ennek céljáról és előkészületeiről tájékoztatta a sajtó képviselőit szerdán a parlament épületében dr. szalai béla külkereskedelmi miniszterhelyettes, a sajtókonferenciát lakatos béla, a minisztertanács tájékoztatási hivatálának főosztályvezetője nyitotta meg.

/ folyt. köv. /

N 2000

-53-

bb 75 / 25 let szvobodnoj vengrii,, ... 1. folyt./-ju

- felszabadulásunk jubileumi évének ünnepi eseményei közé tartozik a szovjet fővárosban sorra kerülő magyar népgazdasági kiállítás amely tízezer négyzetméternyi területet foglal majd el a szovjetunió népgazdasági kiállításának egyik pavilonjában. - mondotta dr. szalai béla . ,, a szabad magyarország 25 éve,, - ,, 25 let szvobodnoj vengrii, elnevezéssel megnyitó kiállítás célja, hogy a szovjetunió népének bemutassa, milyen eredményeket ért el a szocialista magyarország az elmúlt két és fél évtized alatt. kiállításunk tájékoztatja majd a látogatókat magyarországi gazdasági kapcsolatainak fejlődéséről, a szovjetunióval kialakult együttműködésről és egyben azt a célt is szolgálja, hogy elősegítse a kapcsolatok további szélesítését, a gazdasági, kereskedelmi kulturális és más téren kialakult szoros kapcsolatok továbbfejlesztését, ezek új lehetőségeinek feltárását.

- a magyar népgazdaság fejlődését elsősorban a gyártmánybemutató szemlélteti. az áruk háromnegyed része gépipari gyártmány lesz, jelezve, hogy milyen fontos felvevő piaca a szovjetunió a magyar gépipari termékeknek. ezeken kívül tablók, dokumentációs anyagok képzőművészeti alkotások jelzik a művészetnek és a társadalmi élet egészének az elmúlt negyedszázadban megtett útját magyarországon.

az érdekelt iparágak, intézmények, vállalatok a kiállítást rendező hungexpoval együttműködve már kiválasztották a kiállítás árubemutatójának anyagát. ezt részben a budapesti nemzetközi vásárról viszik egyenesen moszkvába. a kijelölt mintegy ezer-féle gyártmány szállításához 200 vagonra lesz szükség. a kiállításon körülbelül 170 üzem termékeit sorakoztatják fel. ezek jelentős része már jól bevált magyar exportcikk, míg kisebbek része egyes gyártási ágak fejlődési szintjét és irányát dokumentáló mintadarab lesz. a gépek és berendezések többségét működtetik. erről 80 szerelő és 30 műszaki demonstrátor gondoskodik. 20 hostess látja el a vendéglátó, tájékoztató, vagyis háziasszonyi teendőket. a három hétig nyitva tartó kiállításon mintegy 700-900 ezer látogatóra számítanak.

helyet kapnak a kiállításon olyan gyártmányok is, amelyek kifejezetten a két ország szakembereinek, tudósainak közös munkáját dokumentálják. ilyen például a kőolajiparban használatos digitális monovákuum-mérő, a műszeripari kutató intézet és a szovjet glavnyeftyesznab szakembereinek együttműködésével kialakított műszer. felsorokoztatják a magyar vállalatok a szerzőgépek sok új típusát, vegyipari gépeket, élelmiszeripari feldolgozó vonalakat, járműveket, köztük például az ikarus-250 típusu legkondicionált autóbust, amely tulajdonképpen guruló tárgyalóhelyiség.
/ folyt. köv./

-54-

M 20⁰⁵

bb 75. / ,, 25 let szvobodnij vengrii,,... 2. folyt./-ju

a nem szakember látogatók figyelmét a könnyűipar számos új gyártmánya hívja fel a magyar exportképességre. az élelmiszerbemutatón kívül a magyar specialitásokkal a kiállításon működő magyar étteremben ismerkedhetnek meg a vendégek. a gyermeklátogatókat játékváros várja.

a kiállítást rendező hungexpo gondoskodik arról, hogy a jubileumi bemutató ideje alatt szakelőadások, szakmai találkozók, szakmai filmvetítések is elősegítsék a látogatók jobb tájékoztatását, és ennek kapcsán az új kereskedelmi kooperáció lehetőségei feltárását. /mti/

-.-

bb 77. visszaérkezett mauthausenből a magyar csoport

vt/gas-ju zs la

1970. május 6.

a felszabadulás nevű hajón szerdán délután visszaérkezett budapestre az a 170 tagú magyar csoport, amely az ausztriai mauthausenben részt vett a hajdani koncentrációs tábor felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából rendezett emlékünnepeken.

ugyancsak hazaérkezett a hivatalos delegáció, amely - a főtitkár vezetésével, a nácizmus üldözöttei bizottsága elnökének vezetésével - a magyar partizán szövetséget és a nácizmus üldözötteinek bizottságát képviselte a mauthauseni megemlékezésen. /mti/

-.-

bb 80. dán pedagógus küldöttség budapesten

gg-ju zs la

1970. május 6.

a pedagógusok szakszervezete meghívására szerdán budapestre érkezett a dán pedagógusok szakszervezete elnökségének delegációja, stinus nielsen elnök vezetésével. - egyhetes tanulmányutra. a delegációt a repülőtéren péter ernő főtitkár fogadta. /mti/

-.-

19.47/ju

-55-

M 20¹⁰

bb 79. indiai festőművész kiállítása budapesten

t fe/tr-ju zs la

1970. május 6.

Szerdán a kki dorottya utcai kiállító termében ünnepélyesen megnyitották h.a. gade neves indiai festőművész kiállítását. a delhiben élő mester egyik alapító tagja volt a bombay-i progresszív művészek csoportjának, s munkásságát jól ismerik hazája határain túl is, európa számos országában rendeztek tárlatot műveiből. a budapesti tárlatot nagyszámu érdeklődő és a festőművész jelenlétében dr. horváth tiber, a kelet-ázsiai művészeti muzeum igazgatója nyitotta meg. h.a. gade meleg szavakkal mondott köszönetet kiállításának megrendezéséért.

a megnyitón résztvett dr. nagy miklós, a kki elnökhelyettese, turí ferenc, a külügyminisztérium főosztályvezetője, s ott volt sumal sinha, india budapesti nagykövete. /mti/

-. -

bb 82/ négyezer fiatal visontáért - országos aktivaülés visontán

vid/fm-ju la

1970. május 6.

visontán, a bányaközpont székházában szerdán aktivaülést rendezett a gagarin hőerőmű és a thorez külfejtéses bányauzem kisz védnökségi bizottsága. az ülésen részt vettek a visontai építkezésben résztvevő vállalatok kisz-szervezeteinek képviselői.

kéri andrás, a kisz központi bizottságának visontai szervezője beszámolt a kisz-védnökség eddigi tapasztalatairól és a jubileumi munkaverseny eredményeiről. elmondotta, hogy a gagarin hőerőmű és a thorez külfejtéses bányauzem építésére mostanáig több mint négy milliárd forintot költöttek, és 1969-ben - egyetlen év alatt - két milliárdos költséggel fejlesztették a harmadik ötéves terv legnagyobb ipari beruházását. üzemi próbára elkészült az új hőerőmű első és második száz megavattos blokkja és a további építkezések is jó ütemben haladnak. egyidejűleg több mint ötszáz lakás épült föl az ipar dolgozóinak részére.

/ folyt. köv. /
19.50/ju

-56-

M 20¹⁰

bb 82. / négyezer fiatal... 1. folyt./-ju

a visontai kettős beruházáson dolgozó mintegy 25 vállalat keretében a helyszínen és országsszerte mintegy négyezer fiatal kapcsolódott be a jubileumi versenybe, akiknek munkája hatékonyan segítette elő az építkezést.

az aktivaülésen kihirdették a jubileumi pályázatok és a jubileumi munkaverseny eredményeit.

a lánggépgyárnak, továbbá a thorez külfejtéses bányauzem javító és karbantartó üzemének kisz-szervezete, valamint a visontai gépszerelő üzem bláthy ottó szocialista brigádja kiemelkedő eredményeiért a kisz központi bizottságának jubileumi védnökségi zászlaját kapta jutalmul. /mti/

-. -

bb 83. bolgár pártmunkás-küldöttség érkezett hazánkba

tk-ju zs la

1970. május 6.

az mszmp központi bizottságának meghívására szerdán bolgár pártmunkás-küldöttség érkezett hazánkba nikolaj tonev-nek a bkp kb póttagjának, a kb agitációs és propaganda osztályának helyettes vezetőjével az élen. a küldöttség megérkezésekor jakab sándor, a kb agitációs és propaganda osztályának vezetője fogadta. jelen volt vaszil bogdanov budapesti bolgár nagykövete. /mti/

-. -

bb 84. katonazenekarok diszhangversenye székesfehérvárott

vid/fm-ju fm la

1970. május 6.

diszhangversenyt adtak szerdán a székesfehérvári vörösmarty színházban az alba regia napok keretében megrendezett v. országos katonazenekari fesztivál résztvevői. nyolc zenekar - köztük a hazánkban ideiglenesen állomásozó szovjet alakulatok együttese - mutatta be repertoárjának legjavát. /mti/

-. -

19.55/ju

-57-

M 20¹⁵

bb. 85. a budapesti népfront-elnökség ülése

t gj/il la

1970. május 6.

a hazafias népfront budapesti elnöksége szerdai ülésén állásfoglalásban bélyegezte meg az amerikaiak indoknai agresszióját, a vdk bombázását. az állásfoglalás rámutat, hogy az agresszorok büntetési nemcsak a térség népei, hanem az egész világ békeszerető emberei ellen irányulnak.

az ülésen foglalkoztak a julius első hetében sorra kerülő magyar- finn barátsági hét budapesti programjával is. a barátsági hét alkalmából finnországból háromszáz vendég érkezését várják, s a budapestre látogatóknak gazdag programot állítanak össze. - finn vendégek megismerkedhetnek fővárosunk nevezetességeivel, kulturális életével, elkalauzolják majd őket több üzembe, intézménybe, ahol baráti találkozókra vesznek részt, s kirándulást tesznek a balatonra, valamint a dunakanyarba is.

mint ismeretes, dr. harrer ferenc elhunytával a fővárosi 4-es / 2. kerületi/, továbbá szirmai istván elhunytával a fővárosi 38-as / 12. kerületi/ választókerületekben megüresedett a képviselői hely. a közelmúltban lezajlott jelölőgyűlések résztvevői egyhangulag dr. trautmann rezső nyugalmazott minisztert, a hnf budapesti bizottságának elnökét illetőleg dr. szabó kálmánt a marx károly közgazdaságtudományi egyetem rektorát jelölték képviselőjüknek. a népfront elnökség a gyűlések határozatát jóváhagyta, s ennek megfelelően elhatározta: azzal a felterjesztéssel fordul a hazafias népfront országos tanácsának elnökségéhez, hogy dr. trautmann rezsőt és dr. szabó kálmánt a népfront jelöltjeként jelentse be az országos választási elnökségnél. /mti/

--

bb. 86. heves megye dolgozói mélyszégesen elítélik az indoknai népek elleni agressziót - a béke és barátság napja hevesen

vid fm/il la

1970. május 6.

a fasizmus felett aratott győzelem közelgő 25. évfordulója alkalmából „béke és barátság” napot rendezett szerdán hevesen a hazafias népfront heves megyei bizottsága. /folyt.köv./

- 58 -

M 2015

bb. 86. / heves megye ... folyt./ il

ebből az alkalomból heves községbe látogatott v. i. fjodorov a szovjetunió budapesti nagykövetségének másodtitkára és rudi kirchner az ndk külföldi kulturális kapcsolatok társaságának titkára. ott volt dr. tamás lászló, a heves megyei pártbizottság titkára is.

a vendégeket nagyvonzón, a nagyközség tanácsának vb elnöke köszöntötte majd együttesen megtekintettek több hevesi üzem.

este a járási művelődési házban ünnepi gyűlést rendeztek, ahol darvasi istván, az országos béketanács alelnöke mondott beszédet. hangsúlyozta, hogy a fasizmus felett aratott győzelemmel a legborzalmasabb világháború ért véget. 2077 napos szenvedést, 54 millió halottat követelt a nagy világgégés, 11 millió ember pedig a gázkamrákban vesztette életét.

az előadó ezután arról beszélt, hogy az amerikai egyesült államok újabb területekre terjesztette ki az indoknai népek elleni agresszióját. nixon agresszív politikája ezáltal nemcsak a délkelet ázsiai helyzetet súlyosbítja, hanem az egész nemzetközi helyzetben ismét feszültséget okoz.

a gyűlésen felszólalt v. i. fjodorov és rudi kirchner. dr. tamás lászló, a heves megyei pártbizottság titkára a heves megyei békemozgalom tapasztalatairól és eredményeiről beszélt felszólalásában, és hangoztatta, heves megye dolgozó népe mélyszégesen elítéli a hazájáért harcoló indoknai népeket ért galád támadásokat, -amint azt a megye dolgozóinak tízezrei az országos béketanácsához intézett táviratokban valamint röpgyűléseken kifejezésre juttatják.

a hevesi gyűlés résztvevői ugyancsak táviratban nyilvánították ki tiltakozásukat az amerikai imperialisták agressziója ellen és egyben szolidaritásunkról biztosították dél-keletázsia népeit.

ezt követően darvasi istván, a országos béketanács kitüntetését nyújtotta át két heves megyei békeharcosnak, majd a hevesi művelődési ház művészeti csoportja adott ünnepi műsort /mti/

--

M 2015

- 59 -

bb 87. megemlékezés dunaujvárosban a győzelem napjáról

vid/fm/ny -la

1970. május 6.

szerdán dunaujvárosban, a lengyel klubban ünnepi esten emlékeztek meg a győzelem napjáról. két lengyel vendége is volt a klubnak: wladislaw madura, a budapesti lengyel nagykövetség első titkára és stefan lazicki katonai és légügyi attasé helyettes. stefan lazicki ünnepi beszédében méltatta a szovjet hadsereg felszabadító harcainak jelentőségét, a német fasizmus felett aratott győzelmét. /mti/

--

bb 88. a török nagykövet fogadása

t fe/j/ny la

1970. május 6.

az elmúlt évben magyarországon járt török parlamenti küldöttség látogatásának viszonzásaként a közeli napokban kállai gyulának, az országgyűlés elnökének vezetésével a török nemzetgyűlés meghívására magyar parlamenti küldöttség utazik törökországba.

ismail soysal, a török köztársaság budapesti nagykövete ebből az alkalomból szerdán este fogadást adott a nagykövetségnek. a fogadáson megjelent kállai gyula, az országgyűlés elnöke s a törökországba utazó küldöttség többi tagja, továbbá ott volt dr. beresztóczy miklós, az országgyűlés alelnöke, szilágyi béla külügyminiszter-helyettes, dr. szalai béla külkereskedelmi miniszter-helyettes, dr. rosta endre, a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke, valamint a politikai, a társadalmi és a kulturális élet több más vezető személyisége. /mti/

--

bb 89. nonfiguratív képzőművészek bemutatkozása salgótarjánban

vid/ny la

1970. május 6.

egyszerre nyolc hazai nonfiguratív képzőművész munkásságával ismerkedhettek a salgótarjáni művészetkedvelők a józsef attila művelődési központ szerdán megrendezett művészeti klubestjén. a nyolc művész - köztük a több hazai és külföldi kiállításán szerepelt nádler istván, bak imre, fajó jános, csiky tiber - kamarabemutatójának katalógusa elé haulisch lenke irt bevezetőt. a klubest népes közönségének romvári ferenc, a pécsi janus pannonius muzeum művészettörténésze tartott előadást „uj geometrikus és strukturális törekvések a képzőművészetben;” címmel. /mti/

--
-60-

20.00/ny

MF 20⁰⁰

bb 90. időjárásjelentés

j/ny la

1970. május 6.

a meteorológiai intézet jelenti szerda este:
tovább javul az idő

várható időjárás csütörtök estig: változóan felhős idő szörcványos esővel, zivatarral. mérsékelt, időnként megélénkülő déli-délnyugati szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 20-25 fok között. /mti/

--

bb 91. véget értek a lengyel hajózási miniszter magyarországi tárgyalásai

gg/ny la

1970. május 6.

befejeződtek jerzy szopa, lengyel hajózási miniszter és dr. csanádi györgy közelekedés - és postaügyi miniszter tárgyalásai a két ország hajózási együttműködésének további fejlesztéséről. a két miniszter szerdán megállapodást irt alá a közvetlen műszaki, tudományos együttműködésről. a megállapodás aláírásánál jelent volt tadeusz hanuszek, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövete, földvári lászló közlekedés- és postaügyi miniszter-helyettes, valamint a kpm és a külügyminisztérium több vezető munkatársa.

jerzy szopa magyarországi tartózkodása során látogatást tett a mahart csepeli kikötőjében, ahol a többi között megtekintette az ugynevezett container terminált, majd tájékozódott a magyar hajózás munkájáról. /mti/

--

bb 92. ünnepi díjkiosztás és hangverseny a zeneakadémián

t fe/j/ny la

1970. május 6.

a világ az idén ünnepi beethoven születésének 200. évfordulóját. a zeneművészeti főiskola hallgatói szerdán ünnepi hangversennyel tisztelgették a nagy zeneóriás emlékének. ez alkalomból adta át takács lászlóné, a főiskola igazgatóhelyettese a végzős hallgatók részére kiirt nagydíj nyerteseknek a diszokleveleket, díjakat és jutalmakat.

/folyt köv/

-61-

X

bb 92. / ünnepi díjkiosztásfolyt/ny

a hegedű kategóriában első díjat nyert márffy gabriella, a gordonka kategóriában az első díjat onczay csaba, a zongora kategóriában - az első díjat nem adták ki - a második díjat szervánszky valéria nyerte el.

az ünnepi díjkiosztás után a verseny győztesei beethoven műveket tolmácsoltak. a koncerten közreműködött a zeneművészeti főiskola ének- és zenekara. /mti/

bb 93. baráti találkozó a bem józsef kulturális egyesületben

1/ny la 1970. május 6.

a második világháborúban magyar földön menedéket talált lengyelek egy csoportja magyarországra látogatott, hogy felkeresse azokat a helyeket, ahol annak idején tartózkodtak. részvételükkel a magyarországi lengyelek bem józsef kulturális egyesülete székházában szerdán este baráti találkozót rendeztek.

piotr jablonskinak, az egyesület elnökének üdvözlő szavai után mieczyslaw mitkiewicz, egykori menekült, a lengyel kultúra helyettes igazgatója emlékezett a vendégszerető magyar nép körében eltöltött évekre. ezután a poznanai diákegyüttes adott művészi műsort, majd dokumentumfilmet mutattak be a magyarországra menekült lengyelek életéről. a baráti találkozón megjelent vágó ernő ezredes, a magyar partizán szövetség titkára, s képviseltette magát a művelődésügyi minisztérium, a hazafias népfront, a fővárosi tanács. a lengyel nagykövetség részéről jelen volt ireneusz wilga első titkár. /mti/

-.-
-62-

20.53/ny



bb 94. ünnepi filmbemutató a puskin moziban csehszlovákia felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából

t 29u/j-1u la 1970. május 6.

szerdán este a puskin moziban díszelőadáson vetítették le a csehszlovákia mai életét bemutató hazám című rövidfilmet, valamint a néma barikád című csehszlovák játékfilmet.

palásthy györgy baráts bér a díjas filmrendező ünnepi bevezetőjében méltatta csehszlovákia felszabadulásának 25 éves évfordulóját.

a premieren megjelent frantisek dvorsky, a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövete, a diplomáciai képviselők több tagja, valamint a művészvilág számos ismert képviselője. /mti/

-.-

- ; v é g e -

21.20/ju

-63-

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-690, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. május 7.

bb 1. megkezdtek a roosevelt téri külkereskedelmi székház építését

i sb/lk-ju ie la

1970. május 7.

a középilletépitő vállalat dolgozói a roosevelt téren megkezdte három külkereskedelmi vállalat, medimpex, a nikex és a tannimpex közös üzletkötő székházának építését. a városrendezési előírások szerint az új székház roosevelt téri főépülete 9 emeletes lesz, hogy a tető egy magasságba kerüljön a gresham palotával, s hasonló megfontolásból a vigyázó ferenc és a zrinyi utca házsorával összhangban ötemeletes lesz a székház két oldalsáárnya is. az új épület homlokzati betonpanelei is a téren álló régi épületek ünnepélyes építészeti stílusához, hangulatához igazodnak.

az országban először ezen az építkezésen hasznosítják a dán scan-form acélzsálat, amellyel az épület pilléreinek betonozási munkálatait gyorsítják. júliusban érkeznek budapestre a betonozó felszerelés, s ezzel még az idén felépítik az első ötemeletes épületszárnyat. az székházat egyébként 1972-ben adják át, de a korszerű acélzsálat már a jövő év második felében tovább viszik pesterzsébet határába, ahol a dél-pesti kórház építését gyorsítják meg az újfajta felszereléssel. az előzetes tervek szerint valószínűleg ezzel a zsálszerkezettek építik fel a malév roosevelt téri szállodáját is. /mti/